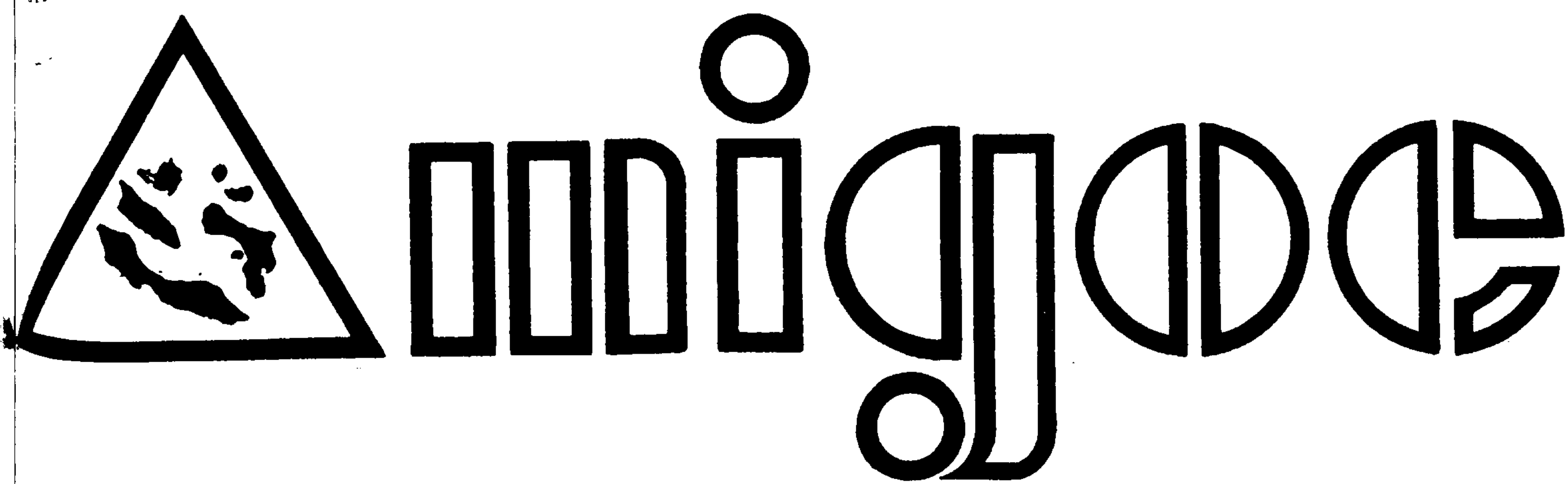
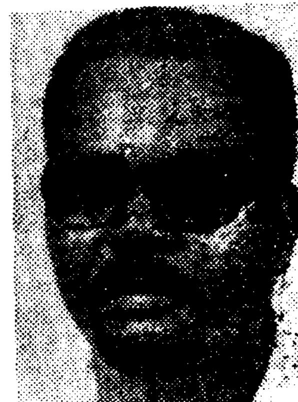


Vandaag

- Doden en gewonden in Paramaribo p.1
- V. Putten: Wipm bedrijft power politiek p.2
- Volgens oppositie waarnemersstatus via motie illegaal p.3
- Martis wil opheldering over Kodela/KAE p.3
- Ant. Persraad naar congres cultuuroverheersing p.5
- Jong Colombia a vense SUBT p.7



HAROLD MARTIS ...opheldering...

97STE JAARGANG – No.: 46

MAANDAG 25 FEBRUARI 1980

LAND VAN BUITENWERELD AFGESLOTEN

Verschillende doden en gewonden in Paramaribo

Muiterij in Suriname

PARAMARIBO — In Suriname is vanochtend een muiterij uitgebroken, waarbij actievoerende onderofficieren van de Surinaamse krijgsmacht (SKM) De Membre Boekoe-kazerne en de gebouwen van het dagblad De West bezetten. Bij de bezetting van de kazerne zijn twee doden onder de burgerpolitie en twee gewonden (een militair en een lid van de burgerpolitie) gevallen. Het aantal slachtoffers moet hoger liggen; het is niet mogelijk gewonden uit de kazerne te evacueren, omdat er ook op de ambulancewagen wordt geschoten. Volgens onbevestigde berichten zouden de onderofficieren, die al enige weken actie voeren tegen de legerleiding, zich meester gemaakt hebben van het wapentuig, dat in de kazerne aanwezig is. Vanmorgen waren grote rookwolken boven de Surinaamse hoofdstad waar te nemen, afkomstig van het hoofdbureau van politie aan de Waterkant.

Een van de actievoerders verklaarde tegenover het SNA, dat het hier om een staatsgreep gaat. Hij voegde eraan toe, dat het land in handen van de militairen is. Volgens hem zouden bij de beschietingen van het politiehoofdkwartier door de S.402 twee doden en enkele gewonden zijn gevallen. De S-402, een patrouillevaartuig van de SKM, is voor anker gegaan op de Surinamerivier, in de buurt van Fort Zeelandia.

De actievoerende militairen hebben inmiddels ook het telegraafkantoor en het kruitmagazijn in handen. Dit is bekendgemaakt via de Surinaamse radio. Ook zouden de militairen Fort Zeelandia, waar de legerleiding kwartier had gemaakt, hebben bezet. De militairen zouden op zoek zijn naar premier Arron, omdat zij hem aansprakelijk stellen voor de chaotische toestand in Suriname. In Paramaribo zijn de straten afgezet. Een gebouw naast het beschoten hoofdbureau van politie heeft vlam gevat. Het vuur wordt bestreden door de brandweer.

Via een radiostation in Paramaribo heeft de leiding van de actievoerende onderofficieren een beroep op de bevolking gedaan om in huis te blijven en de kinderen niet naar school te sturen. Het radiostation zendt, eveneens op verzoek van de militairen, "ernstige" muziek uit", opdat de burgers zich kunnen bezinnen", aldus de leiders, de sergeants Bouterse en Horb. Inmiddels zijn talrijke kantoren verlaten en veel winkels gesloten. Doordat de verbindingen zijn weggevallen, is het moeilijk om aan informatie te komen.

De actievoerende militaire leiders hebben bekendgemaakt, dat er voorlopig geen enkel bericht uit Suriname naar het buitenland mag. Dit is vernomen van het Surinaams persagentschap SNA. Het SNA treedt op als correspondent voor het ANP-in Suriname. Volgens de leiders zal spoedig een nadere mededeling worden gedaan over de situatie in Suriname.

Van officiele zijde is vernomen dat premier Arron zich in het hoofdbureau van politie bevond toen de beschietingen begonnen. Hij heeft het inmiddels verlaten. Het is niet bekend waar de Surinaamse premier zich op dit ogenblik bevindt. Een van de leiders van de actievoerende militairen, sergeant Horb, heeft bekend gemaakt dat de actie het gevolg is van het optreden van de militaire politie tegen de ondergedoken bestuursleden van de bond van militair kader. Zondagavond zouden zij een klopjacht hebben ingezet op de bestuursleden. Bij huiszoekingen werden de militairen "afgeranseld en toegetakeld", aldus Horb, voor wie dit gedrag de druppel was die de emmer deed overlopen. Inmiddels heeft hij via het radiostation Radika verklaard dat de militairen alle strategische posten in het land hebben bezet.

Radioberichten vermelden verder dat sergeant Sital, die eerder door de marechaussee werd aangehouden, op vrije voeten is.

Aangenomen wordt dat drie aangehouden onderofficieren, waaronder Sital, door de actievoerders zijn bevrijd.

In het Academisch Ziekenhuis in Paramaribo bevinden zich twee doden en zes gewonden. In de Membre Boekoekazerne zouden zich nog twee doden bevinden, aldus een woordvoerder van het ziekenhuis.



WILLEMSTAD — De mascotte van het Amerikaanse concern Mac Donald, Ronald McDonald, arriveerde gistermiddag op Curacao. Direct na aankomst begaf hij zich met gevolg naar het mgr Verriet Instituut op Santa Maria waar hij aan directrice zuster Bremmers een enveloppe met inhoud overhandigde. De kinderen van die instelling werden getracteerd op de overbekende etenswaren van Mac Donald. In de stad was er nog een speciale show georganiseerd rond Ronald in verband met de officiële opening van het filiaal in Punda.

PEKING— In Peking is gisteren officieel bekendgemaakt, dat Peking en New York tweelingsteden zijn. De voorzitter van het Chinese volksinstituut voor buitelandse zaken, Hai Deqing, zei dit op een banket ter ere van de burgemeester van New York, Edward Koch, die zaterdag in China is aangekomen voor een bezoek van tien dagen.

Ongeregeldheden in Kaboel duren voort

Regiem heeft geen greep op situatie

ISLAMABAD — Radio-Kaboel heeft vandaag melding gemaakt van ongeregeldheden, plundering en schoten in verscheidene delen van de Afghaanse hoofdstad op de vierde dag van gewelddadige protesten tegen de door de Sovjet-Unie gesteunde regering. Nationalistische guerilla-organisaties in Islamabad deelden mee dat zeker 800 burgers waren gedood bij botsingen met Russische en Afghaanse troepen sedert de ongeregeldheden in Kaboel op vrijdag jl waren begonnen. Volgens in Nieuw Delhi ontvangen berichten zijn in de afgelopen nacht twee belangrijke Russische konvooien in Kaboel aangekomen ter versterking van de daar aanwezige troepen.

Aanvankelijk werd gemeld, dat de Sovjet-troepen erin waren geslaagd de ongeregeldheden in Kaboel te bedwingen en een muiterij van circa 4000 Afghaanse militairen neer te slaan. De opstand in Kaboel leek terdege georganiseerd te zijn. In westelijke regeringskringen is men ervan overtuigd, dat Moskou ontzet en geschokt is door de onrust in Kaboel. De Russische Pravda schreef gisteren, dat de ongeregeldheden een nieuwe rechtvaardiging zijn van de "broederlijke hulp" van de Sovjet-Unie aan het regiem van Babrak Karmal, omdat het "absoluut duidelijk is, dat het spoor van de contra-revolutie tot over de grenzen van Afghanistan leidt".

Islamitische guerilla-organisaties die bureaus in de Pakistaanse stad Peshawar hebben, zeiden dat honderden vrouwen en kinderen in Kaboel de straat waren opgegaan. Zij hoonden de Russische en Afghaanse veiligheidstroepen met kreten als "doodt ons, doodt ons". Russische tanks en vliegtuigen werden tegen opstandelingen ingezet. Winkeliers, ambtenaren en arbeiders staken nog steeds uit protest in weerwil van de oproepen van de regering het werk te hervatten.

Berichten die Nieuw Delhi bereikten, duidden er op dat het regiem van Babrak Karmal er niet in geslaagd is enige greep op de situatie te krijgen en uiteenvalt. Welingelichte kringen in Nieuw Delhi zeiden dat zaterdag en zondag - normaal werkdagen in het Islamitische land - door de regering tot vrije dagen waren uitgeroepen om het feit te verbergen dat de ambtenaren niet op het werk waren verschenen.

Griekse tanker geexplodeerd

ATHENE — De met 100.000 ton olie geladen Griekse tanker Irene Serenade is geëxplodeerd en in brand gevolgen in de Golf van Navarino, ten zuidwesten van Peloponnesos.

De Golf van Navarino stroomt vol met brandende olie, die een van de mooiste plaatsen van Griekenland dreigt te vervuilen.

Een woordvoerder van het Griekse ministerie van Koopvaardij zei dat de tanker op weg was van Syrie naar Triest. Twee van de dertig bemanningsleden worden vermist, terwijl de overigen, tezamen met een passagier, erin slaagden de kust te bereiken. Volgens de eerste berichten stond de tanker na de eerste explosie onmiddellijk in lichterlaaie. Brandende olie stroomde weg en gaf de indruk dat de zee in brand stond, aldus de woordvoerder. Nog enkele explosies volgden, waarna de achtersteven van het schip zonk.

Martelingen in Nicaragua

MANAGUA — Een voormalig lid van de nationale garde van de afgezette president Somoza van Nicaragua, Gerardo Medina Leiva (30), heeft verklaard gezien te hebben dat garidisten gemartelde en daarna vermoorde boeren roosterden en het vlees aan honden voerden.

Medina Leiva is een van de 7.800 mensen die in Nicaragua wegens oorlogsmisdaden door revolutionaire volksrechtbanken worden berecht.

Opdracht tot het roosteren was gegeven door een Koreaanse huurling met de bijnaam Chino, die ook spijkers door de neus van boeren had geslagen. Chino handelde op bevel van generaal Gonzalo Evertsz, die naar Guatemala zou zijn uitgeweken. Boeren en hun vrouwen en kinderen werden volgens Medina Leiva ook vaak levend uit helikopters gegooid.

Carter ziet vordering in affaire-gijzelaars

VN-Commissie sprak met min. Ghotbzadeh

WASHINGTON — President Jimmy Carter heeft gisteren in Washington meegedeeld dat er "vooruitgang is geboekt" inzake de bevrijding van de gijzelaars in de Amerikaanse ambassade in Teheran.

Tegelijk riep hij zijn landgenoten op "niet van uiterst optimistisch uitgesproken pessimistisch te worden".

Met deze verklaring, die de president aflegde bij zijn terugkeer uit Camp David, reageerde de bewoner van het Witte Huis voor het eerst op de bekendmaking van ayatollah Chomeini van zaterdag. Op zijn ziekbed sprak de leider van de Iraanse revolutie toen uit, dat het lot van de ongeveer 50 gijzelaars, die al vanaf begin november vorig jaar onvrijwillig in de Amerikaanse ambassade in de Iraanse hoofdstad verblijven, in handen is van het Iraanse parlement, dat niet vóór 4 april gekozen wordt.

Waarnemers zien in de verklaring een poging het Amerikaanse publiek ertoe te brengen zijn geduld niet te verliezen. Optimisme manifesteerde zich met name toen een onderzoekscommissie tot stand kwam, die onder supervisie van VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim het beleid van de verjaagde sjah gedurende zijn bewind moet onderzoeken.

Tijdens het weekeinde kreeg het optimisme een geduchte knauw niet alleen door het uitstel dat Chomeini aankondigde, maar ook als gevolg van de verklaring van de Iraanse ambassadeur bij de volkerenorganisatie, dat de commissie - die inmiddels in Iran verblijft en naar eigen zeggen een eerste constructief gesprek heeft gehad met minister Ghotbzadeh van Buitenlandse Zaken - als zodanig niets uit te staan heeft met de vrijlating van de gijzelaars. Pessimisme ontstond verder na de bekendmaking van ambassadeur Mansour Farhang dat bepaald niet alle gijzelaars bezoek zouden krijgen van de vijf juristen die hun onderzoek aan Waldheim moeten rapporteren. Er kan, in de woorden van Farhang, geen sprake zijn van "een handeltje" over de vrijlating van de Amerikanen. Veeleer heeft de commissie tot doel een onderzoek in te stellen naar 25 jaar "Amerikaanse wreedheid en corruptie" jegens Iran, aldus de Iraanse ambassadeur bij de VN.

Aeroflot-kantoor in Parijs beschadigd

PARIJS — Een dertigtal onbekenden heeft gisteren het kantoor in Parijs van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot ernstig beschadigd. Ze gooiden benzinebommen door de ruiten en drongen toen zelf het gebouw binnen. Hun motief is onbekend.

Later werd het kantoor van het Britse persbureau Reuter in New York gebeld door een man die een afgevaardigde van de Islamitische revolutionaire raad van Afghanistan zei te zijn. Zijn organisatie zou verantwoordelijk zijn voor de beschadiging van het kantoor.

Junta in EL Salvador vreest rechtse coup

Amerika sluit interventie uit

SAN SALVADOR — De junta die de Midden-Amerikaanse republiek El Salvador regeert, heeft gisteren uiterst rechtse groepen ervan beschuldigd dat ze broeden op een staatsgreep tegen de huidige machthebbers. Deze groepen zouden, zo verluidt in een regeringsverklaring, een regering in het zadel willen helpen die lijkt op die van president Romero die op 15 november vorig jaar afgezet werd.

Verder spreekt de verklaring schande van de moord zaterdag op procureur-generaal Mario Zamora Rivas. Hiervoor was de extreem-rechtse groep UGB (blanke oorlogseenheid) verantwoordelijk. Bij de begrafenis van Zamora hekelde aartsbisschop Oscar Arnulfo Romero de spiraal van geweld, die gemiddeld zes doden per dag te zien geeft.

De zetel van de ,,Nationale Federatie van de' Salvadoriaanse arbeiders" veranderde gisteren in een ruïne na een bomaanslag die waarschijnlijk het werk was van een uiterst rechts commando. De correspondent van een Mexicaanse krant is in San Salvador door onbekenden ontvoerd. Zij reden met een hun gijzelaar naar het vliegveld en dwongen hem op een vliegtuig naar Guatemala te stappen.

De junta, die in oktober vorig jaar aan de macht kwam door omverwerping van de militaire regering van Carlos Humberto Romero, zag zich geplaatst voor een golf van politiek-gemotiveerd geweld in de afgelopen maanden. Zo werden de ambassades van Panama en Spanje bezet en werden tal van mensen gedood bij botsingen tussen linkse en rechtse krachten.

Functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zeiden dat de VS de huidige regering steunen vanwege haar belofte tot uitvoering van plannen tot landhervorming en nationalisatie van particuliere banken en handelsbedrijven en tot erkenning van mensenrechten. Zij voegden er aan toe dat Amerikaans verzet tegen een coup geen militaire interventie zou inhouden maar o.m. zou kunnen betekenen dat er bij andere landen op wordt aangedrongen geen nieuwe regering in El Salvador te steunen.

Bezetting ambassades in Mexico opgeheven

Eisen bezetters niet ingewilligd

MEXICO-STAD — De Mexicaanse politie heeft in de nacht van zaterdag op zondag zonder wapengeweld een eind gemaakt aan de bezetting van zowel de Beligische als de Deense ambassade. Beide gebouwen waren vorige week maandag op vreedzame wijze bezet door leden van het Democratische Nationale Volksfront(FNDP).

Naar het ministerie van Binnenlandse Zaken meedeelde is geen van de eisen van de bezetters, voor het merendeel boeren, ingewilligd. Ze behelsden de vrijlating van 150 politieke gevangenen, opheldering over 601 vermiste personen en het verdelen van bouwland over de arme boeren.

Naar de opvatting van het ministerie ,,kent Mexico geen politieke gevangenen. De landbouwproblemen vallen onder het desbetreffende ministerie."

In feite had het personeel van de twee ambassades weinig last van de bezetting. Zo konden de ambassadeurs zich vrij in- en uit-bewegen.

Na de ontruiming, waartoe besloten was op verzoek van zowel de Deense als de Belgische ambassadeur, zijn in totaal 22 mensen gearresteerd, zo heeft het plaatselijke persbureau Informex gemeld. De arrestanten zijn zes bezetters van de Belgische ambassade en zestien van de Deense.

Naar later is meegedeeld ontruimden vrouwelijke politieagenten de ambassades, waarschijnlijk om de kans op bloedvergieten zo klein mogelijk te doen zijn. De agentes waren daarenboven ongewapend.

De 22 gearresteerde bezetters van de ambassades zijn intussen vrijgelaten nadat president Jose Lopez Portillo tussenbeide was gekomen.

MOSKOU— De Afghaanse tweede vice-premier, Sultan Kishtmand, bevindt zich in ziekenhuis in Moskou en is herstellende van een maagzweer. Dit heeft een woordvoerder van de ambassade van Afghanistan in de Russische hoofdstad meegedeeld.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heilligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro-Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789. Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333 Bonaire, Entrejol 153A St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand. (Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of **NAfl. 29,00** per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde district gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

* * *

WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17. tel. 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Pietersz, tel: 672606; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

* * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrobanda: del Pueblo, tel: 25444; Punda: Bolivar, tel: 13929.

* * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Scheepvaartschool.

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Veeris (t/o club autobus chauffeurs Marchena), Moreno Brandao, school op Marchena; 10.00-11.00 Mahuma Oost/Mahuma West: 11.00-12.00 Boca St Michiel t/o Fort; 12.00 Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 Jandoret t/o Toko Jandoret.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur: dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.
CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Stanislausschool.
OPENBARE BIBLIOTHEEK:

dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BC denkt aan 2 ultra moderne zwembaden

KRALENDIJK – Tijdens de "meet-the-press" op Bonaire deelde ged. Humphry Wout ten aanzien van het zwembadproject mee, dat het BC in eerste instantie voornemens was om twee zogenaamde "zeezwembaden" aan te leggen. Hiermee is de stichting Cebemo in principe akkoord gegaan. De twee zwembaden zouden respectievelijk voor Playa en omgeving komen te Playa Pabao en voor Rincon te Karpata. Nu dat er gebleken is, aldus de gedeputeerde, dat er meer geld los te krijgen is voor dit project, wil het BC zijn plannen herzien om te komen tot twee ultramoderne echte zwembaden.

Het is te hopen dat dit project met dezelfde voortvarendheid zal worden aangepakt als de volkswoningen. Deze zwembadzaak is ondertussen een slepende geworden, terwijl het van essentieel belang is voor de Bonaireaanse jeugd.

In verband hermee zijn er rond de figuur van E. Crestiaan ook enige ernstige problemen gerezen. De enige Bonaireaanse zweminstructeur, die tot nog toe op eigen initiatief zwemlessen gaf bij Hotel Bonaire, dreigt namelijk van Bonaire te gaan, daar het nieuwe mangement van Hotel Bonaire hem niet meer wil toestaan om zwemlessen te geven bij Hotel. De gedeputeerde onderkende dit probleem. Men bekijkt of men hem mogelijk een betrekking bij de overheid aan kan bieden totdat de zwembaden gereed zullen komen.

Op de vraag hoe het stond met de kwestie van de verzekering van de schoolgaande kinderen (indertijd aanhangig gemaakt bij het BC door de VLB/Ormabo) kon de gedeputeerde antwoorden, dat dit de aandacht had van het BC. Met de benoeming van de staffunctionaris zal dit probleem prioriteit krijgen in de komende maanden, aldus de gedeputeerde.

Omtrent de klachten de laatste tijd omtrent het vuile water uit de kraan, gaf ged. Wout als zijn mening dat het BC erg ontevreden was over het werk dat verricht had moeten worden door de maatschappij Petromar. Het lijkt allemaal op zeer amateuristisch werk, aldus de gedeputeerde. Als voorbeeld haalde hij aan dat tot nog toe de aansluiting van de 2-duimsleiding op de 4-duimsleiding niet heeft plaats gehad. Ook was het BC ontevreden over de directievoering van dit project door Promac.

Ten aanzien van het Laresproject, waarover de laatste tijd nogal tegenstrijdige berichten verschenen waren, ontkende ged. Wout categorisch dat het aan het BC lag dat dit project nog niet van start is gegaan. Het BC kan echter nog geen "green light" geven aan dit project, alvorens zij de zekerheid krijgt over bepaalde zaken. Zo wil het BC zekerheid krijgen omtrent de gevolgen van de explosieven die men wil gebruiken voor de aanleg van kanalen bij dit project.

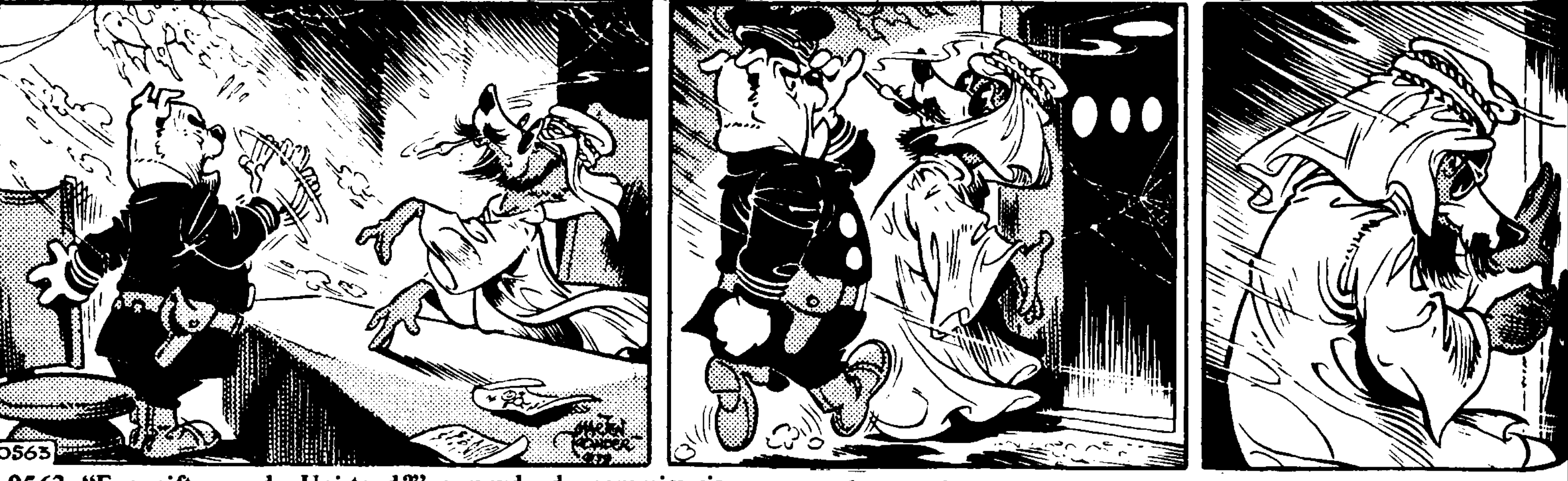
De stadion-verlichting is nog niet geplaatst, daar men momenteel bezig is met de berekeningen van de voetstukken, waarop de lichtmasten geplaatst dienen te worden.

Omtrent het Hess-project was de gedeputeerde heel kort. Het BC neemt in deze een afwachtende houding aan. Op het terrein van de economische ontwikkeling zal het BC doorgaan met haar "policy" om Bonaire te propageren als het eiland voor de natuurminnende toerist. Wij streven naar de "friendly kind of tourism", aldus ged. Wout. Verder denkt het BC erover om de mogelijkheid voor lokale investeerders te stimuleren en bij te staan in de opzet van eigen lokale bedrijven.

Verbetering van haven St.Maarten langdurige kwestie

WILLEMSTAD — Omdat de uitwerking van een masterplan voor de verbetering van de haven van St Maarten, zeker een viertal maanden in beslag zal nemen, zal voorlopig een kleiner schip worden gehuurd om scheepvaartverbindingen tussen de Bovenwindse eilanden te onderhouden. De verbetering van de haven, inclusief het aanbrengen van containerfaciliteiten, zal een viertal jaren duren. Minister van verkeer en vervoer V.d. Kuyp deelde in de Staten mee dat de plannen om een schip vanuit Miami regelmatige verbinding in te zetten naar de Bovenwinden, strandden op de slechte konditie van de haven.

Heer Bommel en de unistand



0563 "Een gift aan de Unistand?" snauwde de commissaris opstaande. "Aan omkoperij doe ik niet! En wie bent u eigenlijk, dat u mij kunt schorsen?"

"Dat zult u zien," zei de ander koeltjes in het huilen van de luchtverversing. "Morgenmiddag zult u op uw bureau een UNI-commissaris aantreffen, die met behulp van UNI-troepen de orde zal herstellen. En zoals u weet, brengen die overal rust en rechtvaardige vrede. Uw tijd is om. U kunt gaan."

Zo pratende liep hij op een deur toe en opende die voor de heer Bas. "We zullen zien," sprak deze, terwijl hij dreigend zijn pet opzette. "Het komt me voor, dat u buiten uw boekje gaat, meneer."

"Zeer wel," zei de secretaris-generaal. "Ga in vrede. Pax vobiscum zoals wij in het oosten zeggen."

"Hij wierp met grote snelheid de deur achter de vertrekkende politiechef dicht en draaide de sleutel om in het slot. "Gelukkig is hij een grote kast," prevelde hij. "En er is lucht genoeg in dit gebouw. Maar het is jammer, dat deze ambtenaar niets voor een gift aan de Unistand voelde. Daardoor wordt de toestand een beetje gespannen." Op dat moment begon er een gebonk op de deur en ook werd een woedend geschreeuw hoorbaar, dat zich vermengde met aanzwellend geroep uit de ventilatiekoker.

"Het ziet er naar uit, dat ik mij moet reppen," sprak de hooggeplaatste UNI-beambte tot zichzelf. "Rumorem in casa, ofwel rumoer in de kast, zoals de ouden klaagden als er gevaar dreigde."

Kenneth van Putten van Statia DP;

WIPM bedrijft power-politiek

ST EUSTATIUS — Gedeputeerde Eric Henriquez gaf onlangs zijn WIPM-visie over St Eustatius, na een half jaar WIPM-bewind. Hij toonde zich optimistisch. Oppositie partij DP deelt zijn visie (uiteraard) niet. Een van hun politici, de heer Kenneth van Putten - hulp ambtenaar brugerlijke stand en bevolkingsregister - gaf de Amigoe zijn mening.



KENNETH VAN PUTTEN
...free for all...

Kenneth van Putten is op Statius geboten, kwam in 1953 in DP-contact op Curacao, na MULO (negende klas) volgde hij twee jaar HBS, en kreeg werk bij Shell. Vier jaar studeerde hij theologie op Jamaica en kwam in 1966 terug naar St Eustatius. In 1967 werd hij gedeputeerde voor de DP - er waren toen geen verkiezingen omdat er geen oppositie was - tot 1971.

De heer Van Putten wil zich via de politiek inzetten voor zijn eiland. Vooral op St Eustatius staat politiek nog in haar kinderschoenen: men wordt er niet in opgeleid zoals bv op Britse eilanden. Voor veel mensen is het een vies woord, vooral omdat het zo persoon-gebonden is. Bewoners met betere opleidingen distantieren zich van politiek vanwege deze persoon-gebondenheid. Volgens de heer Van Putten moeten daarom de mensen die op Statius toch in de politiek gaan een zekere durf hebben, en zich boven de rod-del-ideeen plaatsen. Hij veroordeelt het politieke denken van de meeste Statianen: zij zijn nog niet opgeleid in politiek denken. De DP wil hierin verandering brengen: Men heeft een pand gehuurd als politiek educatief centrum waarin ieder kan komen discussieren over politiek. Een duidelijke vooruitgang in zijn ogen.

Bij de verkiezingen van 1979 versloeg de WIPM de DP met 20 stemmen. Er waren nogal wat fouten geslopen in de kiezerslijst en daarvan heeft de WIPM kunnen profiteren. De DP werd beschouwd als een slechte partij waarin families en sympathisanten vooruitgeschoven werden, gouvernementsgeld zou hiervoor gebruikt zijn. De heer Van Putten merkt op dat dit door de WIPM in 1971 gedaan werd. Vlak voor het eind van de DP-periode in 1979 heeft het Bestuurscollege vier bevorderingen gegeven, fair in zijn ogen, omdat de mensen ervoor gewerkt hadden.

Tegen deze bevorderingen heeft het WIPM-bestuur zich fel verzet: de zaak is voor de rechter gebracht. Een van de vier ambtenaren is de heer Van Putten zelf: zijn bevordering van commies naar commies eerste klas zal door moeten gaan evenals het feit dat hij in vaste dienst wenst te komen.

De heer Van Putten begrijpt het standpunt van de WIPM niet: zij ergeren zich aan de DP bevorderingen maar bevorderen zelf op grotere schaal. De WIPM beschuldigde de DP van het creeren van banen voor eigen mensen, Van Putten: "De laatste zes maanden zijn meer banen gecreeerd dan in 4 jaar DP!" Hij merkt verder op dat de WIPM een "power-politiek" bedrijft, een angst-campagne ontstaat tegen met name DP-ers. In het gouvernementsgebouw mogen geen bijeenkomsten van twee of meer mensen gehouden worden. De bewegingen van DP-ers worden angstvallig doorgebriefd: een kinderachtige houding. Het vorig DP-bestuur mag zijn fouten gehad hebben maar het was "free for all". Ook WIPM-ers hebben ervan geprofiteerd.

De projecten die gedeputeerde Henriquez in de Amigoe noemde zijn niet nieuw. De heer Van Putten zegt dat de meerderheid daarvan van het vorig BC komen. Zo hadden zij nauwe contacten met min Rogers inzake verlenging van het Statiaanse vliegveld. Kenneth van Putten ziet het niet zitten met de WIPM op Statius. Grote vraagtekens plaatst hij ten aanzien van het Antillen Spoor waarin Statius vijf vertegenwoordigers heeft, allen van de WIPM en geen drie twee verhouding zoals in de eilandsraad: een volslagen ongerechtigheid! De Statianen worden erdoor benadeeld en het is een discriminatie tegenover de DP. Kenneth van Putten gelooft in de DP-principe: gelijkheid van mensen, speciaal van Statianen. Dit zal, naar zijn mening, de DP binnen vier jaar weer in het Statiaanse zadel helpen.

Commentaar

Les

KRALENDIJK — Naar aanleiding van de reactie van de heer J. Winklaar op ons commentaar Hess een les het volgende:

Over het feit, dat het commentaar door een niet-Bonaireaan geschreven zou zijn, daar over treden wij niet in discussie. Misschien wel een tip voor de heer J. Winklaar cum suis: Er zijn plus minus 1000 niet-Bonaireanan (in de betekenis, die J. Winklaar eraan hecht) op Bonaire. Verder willen wij de heer Winklaar erop wijzen, dat het feit dat Hess vijf keer op Bonaire is geweest om te onderhandelen, niet zo'n steekhoudend argument is als maatstaf voor serieuze bedoelingen.

Dat deskundigen uitgerekend hebben, dat voor een produktie van 150.000 vaten per dag, minstens 350 man in dienst genomen moeten worden, dat mag waar zijn. Aan de andere kant ware het beter dat de heer Winklaar bij zijn onderhandelaars in de commissie navraag had gedaan. 1. Of het Midden-Oosten door de heer Hess bij een investering van $ 750.000.000 per dag 200.000 vaten geproduceerd worden. 2. Of hij met een investering van $ 100.000.000 geen 150.000 vaten per dag kan produceren. De verhoudingen liggen iets scheef, dachten wij zo. Toen men de heer Hess hierop wees, veranderde hij zijn 150.000 vaten per dag in een garantie van $ 2.000.000 per jaar als bijdrage aan Bonaire. De heer Hess was duidelijk en letterlijk door de mand gevallen.

Als de heer Winklaar beweert, dat wij ongegrond Hess beschuldigen van te kwader trouw handelen, dan nodigen wij hem uit om op de vragen in ons commentaar een antwoord te geven. Misschien dat hij nu Hess kan opbellen om te vragen waarom hij niet meer naar Bonaire komt. Het zou interessant voor de heer Winklaar zijn om precies te weten, waar het aan ligt. Er kunnen verrassende antwoorden komen.

De inzender gaat zelfs zover, dat hij de Amigoe dingen in de schoenen schuift, die helemaal niet gezegd zijn. Nergens raadt de Amigoe b.v. in het artikel Bonaireanen aan om de knoek op te zoeken en aloë te planten. Wel dat wij moeten proberen om in onze eerste levensbehoeften te gaan voorzien. Dat is al een stap om minder afhankelijk te worden van buiten en geeft ons meer weerstand tegen machtige economische krachten, die schijnbaar de grootste "socialisten" weten te bekoren met de U.S.A.-dollar.

Dat het toerisme niet zo florissant is volgens de heer Winklaar, laten wij voor zijn verantwoordelijkheid. Ondertussen weten wij wel, dat een groot deel van de arbeidersbevolking zijn brood verdient in de toeristensector. Dat de heer Statia niet onderhandeld heeft met de heer Hess, dat is ook te ver gezocht. Wat wel tijdens een radiouitzending bekend werd gemaakt is dat Minister Statia met medegoedkeuring van Minister van Financien Marco de Castro (de twee laatstgenoemden zijn niet-Bonaireanen) aan Hess toegezegd heeft, dat hij 20 jaar belastingvrijdom zou krijgen, en dat is een feit, waar men niet met een draai omheen kan lopen, geachte inzender.

De "frisse" beschuldigingen aan het adres van de Minister-President en de heer Betico Croes, daar zullen we ons maar niet mee bemoeien. Het geeft slechts uiting van wat wij al eerder diagnose hebben genoemd als de "paniekreachtie". Tot slot, alhoewel berouw na de zonde komt, is het een is het een feit, dat men in de val gelopen is, uitgezet door de heer Hess, en dit moet men onder ogen durven zien. Dat is het juist wat wij bedoeld hebben met "HESS, EEN LES".

Bioscopen

WEST END: 19.00-21.00 uur **Shaolin ex monk** (een buitengewone Chinese film met John Lui; boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl. 2,50).

CINELANDIA: 19.10-21.15 uur **The warriors** (drama; Dit zijn de legers van de duisternis; boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl. 2,50).

DRIVE IN: 19.00-21.00 uur **Somebody killed her husband**(Met Farah Fawcett, Jeff Bridges; boven 18 jr; entree fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur **Soldaat van Oranje** (documentaire in het Ned.; met Rutger Hauer, Joeroen Krabbé, Hep van Delden, Deren de Wit, Doef de Vries; boven 18 jr; entree fl. 5,--)

TELECURACAO: 16.30 Batman; 16.50 Folly Foot 17.15 Casper & Angels 18.00 Living Tomorrow; 18.15 N.O.S. Weekjournaal; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 Fred & Barney Show; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Notisiero Deportivo Shell; 20.30 Muhé Informa (Reina Joe); 21.00 Following QB VII (a meeting of minds); 22.00 James Michener's World (Hawaii revisited); 23.00 sluiting.

VLC-leden deel kader-personeel

WILLEMSTAD — De vakbond VLC beschouwt zijn leden, leerkrachten, allemaal als deel uitmakend van het midden en topkader en als gevolg daarvan wordt niet geaccepteerd dat zij niet betrokken worden bij de verbetering van de salarissen van het midden- en hoger overheidspersoneel.

De VLC vindt dat de leerkrachten niet uitgesloten mogen worden als er voor het overige overheidspersoneel besluiten genomen worden over toelagen, gratificaties of salarissen. Spoedig zal de bond een ledenvergadering bijeen roepen om dit punt nader te bespreken.

STATENVERGADERING ONBEPAALDE TIJD GESCHORST

Oppositie eensgezind:

Waarnemersstatus via een motie is illegaal

WILLEMSTAD — Vooruitlopende op de totstandkoming van een definitieve regeling inzake het waarnemerschap van Saba en St Eustatius in de Staten, trachtten de coalitiepartijen MEP, MAN en UPB de afgelopen zaterdag een motie door te drukken waardoor het waarnemersstatus een feit zou worden. Omdat de oppositie-partijen dit als een illegale aktie beschouwden en niet zwichtten voor uitdagingen van Betico Croes om de nota hierover ter plekke te ondertekenen, werd de discussie hierover voor onbepaalde tijd uitgesteld. Een definitieve regeling voor de twee Bovenwindse eilanden vereist de goedkeuring van een tweederde meerderheid van de Staten.

Zoals de Amigoe de afgelopen vrijdag reeds publiceerde zouden de coalitiegenoten nog vóór vandaag de kwestie aankaarten in de Staten, onder druk van Will Johnson van Saba die gedreigd had het topoverleg op St Eustatius anders niet te zullen bijwonen.

De motie hieromtrent was ondertekend door Betico Croes (MEP), F. Elstak (MAN) en R. Ellis (UPB), en omvatte de uitnodiging van de afdelingen Saba en St Eustatius om desgewenst elk een woordvoerder aan te wijzen die met onmiddellijke ingang met raadgevende stem zitting zou krijgen in de Staten, waarvoor de regering de nodige regelingen zou moeten treffen.

Betico Croes die de motie toelichtte noemde de motie een minder elegante noodoplossing. Hij greep terug naar de voorbereidingen van de Staten in 1978 waarbij alle fracties toendertijd principieel een lidmaatschap van de twee eilanden voorstonden. Een bataljon van adviseurs noemde dit voorstel echter een „staatsrechtelijk monster" omdat een statenlid het volk van de Antillen en niet van een specifiek eiland moet vertegenwoordigen.

Problemen zouden verder ontstaan, volgens de deskundigen over de verdeelsleutel. Het debat over wijziging van de staatsregeling ten behoeve van de twee Bovenwindse eilanden wilde het statenlid overlaten aan de Ronde Tafelconferentie en vond dat de Staten alvast de woordvoerders van Saba en Statia konden toelaten, omdat de reeds geuite wens van alle fracties in de staten, toch spoedig een wettelijke basis zou krijgen.

J. Bikker (DP) was het volledig eens met het waarnemerschap van de twee eilanden, maar wilde alles legaal geregeld zien. Hij vond het niet juist dat vanwege de topconferentie op St Eustatius het een en ander moest worden doorgedrukt.

Henny Eman (AVP) sprak van een gelegenheidsmotie, die een gevaarlijk precedent zou scheppen. "Wijziging van een wet vereist immers de goedkeuring van twee derde van de Staten en als dat er niet in zit, wordt die wijziging dan maar gebracht via een motie", zei hij. Zo zou volgens hem de staatsregeling bijvoorbeeld ten aanzien van decentralisatie, via een motie kunnen worden doorgevoerd. Hij vroeg zich verder af hoe het in de praktijk zou gaan met de betaling van de schadeloosstelling en met de immuniteit van de eilandswoordvoerders.

Ook Gilbert de Paula (NVP-U) vond het niet correct dat de motie geen enkele basis had. Leo Chance merkte op dat de Staten twee dagen lang hebben gedebateerd over vermoedelijke illegale praktijken op St Maarten en aan het eind van de vergadering zelf dergelijke praktijken wilden uitvoeren. Toen de discussie uit de hand dreigde te lopen, vroeg het statenlid J. Bikker om "de raadgevende stem van de minister-president". Deze liet zich niet zomaar uit zijn tent lokken en adviseerde de vergadering te schorsen.

Betico Croes zag daarvóór echter nog de kans een reeks van vragen te stellen aan elk der fractie-voorziters van de oppositie over hun bereidwilligheid om de nota naar aanleiding van het voorlopig verslag tevens eindverslag over deze kwestie meteen te ondertekenen. Zij weigerden daarop in te gaan omdat de Nota eerst bestudeerd moest worden, verder moest worden besproken binnen de partij en tenslotte in een discussie in een vergadering van de Centrale Commissie ter sprake moest worden gebracht. Na een schorsing van een kwartier waarbij de coalitiepartijen in spoedberaad bijeen kwamen, verklaarde de premier dat de regering wel voorstander van het waarnemerschap van de twee eilanden is en dat het een ander op korte termijn liefst op wettelijke basis geregeld moet worden. Aan de statenvoorzitter adviseerde hij alle statenleden in de gelegenheid te stellen de Nota nogmaals te bestuderen. Conform dit advies werd de vergadering voor onbepaalde tijd geschorst terwijl aan alle statenleden de betreffende Nota zal worden toegezonden. De heer Croes zei tenslotte te hopen dat de kwestie legaal geregeld is, voordat de motie weer wordt behandeld in de Staten.

Motie unaniem aanvaard

In april beleidsplan voor Bovenwinden

WILLEMSTAD - Zonder hoofdelijke stemming namen de Staten zaterdagmiddag een motie aan van de Man-leden F. Elstak, L. Djaoen en R. Brazil waarin de regering wordt uitgenodigd op of omstreeks 24 april een totaal beleidsplan voor de Bovenwinden voor te leggen aan de Staten.

In dit beleidsplan dient onder meer verwerkt te zijn een totale evaluatie van het rapport Bakhuis, de reeds getroffen regeringsmaatregelen en hun eventuele resultaten, nog te nemen maatregelen en een tijdschema waarbinnen die maatregelen hun beslag moeten krijgen.

Frank Elstak bracht in een toelichting op de motie naar voren dat de Commissie van Onderzoek een enorm aantal aanbevelingen had gedaan terwijl ook veel suggestieve opmerkingen waren geplaatst in het rapport. Deze suggestieve opmerkingen duidden wel op vermoedelijke wantoestanden maar specificeerden die niet en gaven ook geen adviezen daarover. Hij kon dan ook begrijpen dat het een en ander nader moest worden uitgezocht. Omdat de problemen op het eilandgebied zo omvangrijk zijn, vond hij dat een follow up moest plaatshebben van het contact tussen de Staten en de regering over de situatie op de Bovenwinden.

De datum van 24 april was gekozen omdat dat precies twee maanden zou zijn na de 100ste dag van het bestaan van het kabinet-Martina. Omdat enkele Statenleden betwijfelen of binnen twee maanden een beleidsplan gereed zou zijn, liet de heer Elstak de mogelijkheid open van een tussentijds rapport van de regering.

Zonder hoofdelijke stemming werd de motie aangenomen waarmee de Statenleden die het vorig kabinet-Rozendal steunden, de adder onder het gras in de motie ook aanvaardden.

In de overwegingen wordt namelijk gesproken van maatregelen ten aanzien van de Bovenwinden getroffen door het interim-kabinet en het huidig kabinet, waarmee wordt gesuggereerd dat het kabinet-Rozendal niets zou hebben gedaan.

VLC pleit voor uniformiteit van LTS-scholen

WILLEMSTAD. De vakbond van leerkrachten VLC vindt dat het onderwijs op de technische scholen (LTS-en) uniform dient te zijn. Dat vertelde de bondswoordvoerder in het wekelijkse radioprogramma van de VLC.

Tevens werd aangespoord het eerste jaar een orienterend jaar te maken waarin de leerling zich kan orienteren op de mogelijkheden die voor hem zijn weggelegd in dat type onderwijs. Bovendien zulen dezelfde normen moeten worden aangehouden op de diverse technische scholen voor wat betreft examen-eisen en overgangsmogelijkheden. Bij uitwerking van die uniformiteitsgedachte zullen de mensen in het veld eveneens ingeschakeld moeten worden.

Premier over chaos op St. Maarten:

Geen ontslag voor gezaghebber Pandt

WILLEMSTAD — Als de chaotische toestand op St Maarten slechts te wijten was aan de tekortkomingen van de gezaghebber, dan zou de huidige centrale regering geen moment hebben geaarzeld om de gezaghebber voor te dragen voor ontslag. Premier Don Martina verklaarde echter tijdens de Statenvergadering van zaterdag dat de in het rapport-Bakhuis gesignaleerde onregelmatigheden zijn voortgesproten uit een chronisch gebrek aan een uitgestippeld overheidsbeleid, een gedegen ambtenarenkorps en normen voor de functionering van de overheid. Mede gelet op de vertrouwensmotie van de afdelingen Saba en St. Eustatius overweegt de regering geen ontslag van de huidige gezaghebber Max Pandt.

Premier Don Martina reageerde hiermee op de aantijgingen van het statenlid voor de Bovenwinden Leo Chance die in de tweede ronde zijn verdediging van het BC van St. Maarten voortzette. Volgens hem zou het BC worden geboycot door de gezaghebber die waardevolle informatie zou achterhouden en weigeren BC-vergaderingen bijeen te roepen. In zijn betoog werd hij diverse malen onderbroken door premier Martina die hem berichtte van het verkondigen van onjuiste informatie.

Het statenlid weigerde, ondanks een beroep op zijn collegialiteit, een schrijven te overhandigen aan de Staten waarin de gezaghebber aan het BC had laten weten geen "verzender van brieven" te zijn. Uitgebreid ging hij in op gesignaleerde grondspeculaties in zijn verdediging van BC-leden en schroomde niet insinuaties in dezelfde richting te doen aan het adres van de auteur van het rapport.

Voor hem was het een uitgemaakte zaak: gezaghebber Pandt functioneerde niet en moest vervangen worden door een neutrale figuur, bijvoorbeeld Urbano Maduro of exminister Fingal. Het statenlid vond het daarna nodig uitgebreid in te gaan op de Owell-kwestie van Aruba die hij het schandaal van 1980 noemde, en in navolging van enkele Amerikaanse senators liet hij weten "I did my job (als exminister -RED.) to honor and responsibility. I have accepted no bribe. I have not stolen", welke woorden later door minister Hendrik Croes (justitie) openlijk in twijfel werden getrokken.

Volgens premier Don Martina had het rapport Bakhuis bewezen dat het op St. Maarten ontbrak aan de belangrijkste ingredienten voor een behoorlijk bestuur. Dat zijn volgens hem een uitgestippeld beleidsplan, een ambtenarenkorps op niveau en een systeem van politieke normen waaraan bestuursreisen getoetst kunnen worden. Ontslag van de gezaghebber zonder deze drie factoren te raken, zou volgens de bewindsman leiden tot herhaling van de fouten. De bestuurschaos op St. Maarten dateert bovendien van 10 tot 15 jaar geleden, lang vóór de benoeming van de huidige gezaghebber.

De minister-president gaf echter wel toe dat de functionering van de gezaghebber te wensen overlaat, op de eerste plaats voor wat de samenwerking betreft met de overige leden van het BC. "Daarover is hij al onderhouden", verklaarde de bewindsman en sprak de hoop uit dat het statenlid Leo Chance de rest van het BC zou overhalen, zich te gedragen zoals het een gedeputeerde betaamt.

Hij haalde verder de motie aan een half jaar geleden aanvaard door de eilandsraad van de afdelingen Saba en St Eustatius waarin het vertrouwen in gezaghebber Pandt werd bekrachtigd. Mede op grond daarvan kon hij de suggestie van het statenlid om de gezaghebber te ontslaan, niet in overweging nemen.

Antillen willen op efficienter wijze aan werk ILO deelnemen

WILLEMSTAD — Teneinde zich te orienteren op het gebied van de Internationale Arbeids Organisatie (ILO) heeft de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer R.A. Casseres, gisteren op het kabinet een gesprek gehad met dr E.C. Sohns, hoofd van de hoofdafdeling internationale sociale aangelegenheden van het Nederlandse ministerie van Sociale Zaken. Tijdens dit gesprek werd de vraag onder ogen gezien op welke wijze de deelname van de Nederlandse Antillen aan de activiteiten van de ILO op een efficiëntere wijze kan geschieden en hoe met name werknemers en werkgevers op de Antillen daarbij op effectievere wijze zouden kunnen participeren.

De mogelijkheden om technische bijstand vanuit de ILO te verkrijgen, voorafgaan door een algemene en op de Antillen gerichte informatie rondom de voordelen van een effectieve participatie binnen de ILO, waren onderwerpen van de bespreking. Dr. E.C. Sohns zal binnenkort deze mogelijkheden bespreken waarna wederom kontakt zal worden opgenomen met het kabinet van de gevolmachtigde minister. Zoals bekend nemen de Nederlandse Antillen steeds met een tripartite (overheid, werknemrs en werkgevers) vertegenwoodiging via de koninkrijksdelegatie deel aan de jaarlijkse internationale arbeidsconferentie te Geneve.

Veder/Gorsira erkent Boneco

WILLEMSTAD — De directie van het scheepvaartbedrijf Anthony Veder/Firma Gorsira heeft vrijdag per telegram te kennen gegeven de bond Boneco te erkennen als werknemersvertegenwoordiging. Daarmee is de directie teruggekomen op een eerder besluit de bond niet te erkennen. De bond heeft kunnen aantonen dertien van de totaal achttien werknemers te hebben als lid.

Voor duizenden guldens buit gemaakt

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werd tot tweemaal toe bij een inbraak voor twintig mille aan goederen buit gemaakt. Dit gebeurde bij een inbraak in een opslagplaats aan de Caracasbaaiweg, waar men sterke drank stal. Voor twintigduizend gulden werd er ook gestolen bij een kraak in een opslagplaats aan de Concordiastraat. Men verwijderde een deurblad om binnen te komen. De buit bestond uit kleding en koffers.

Personalia



DE HEER VICTOR Molina herdacht afgelopen vrijdag het feit dat hij 35 jaar in overheidsdienst is. De heer Molina begon zijn loopbaan als schrijver bij de Openbare Bibliotheek. Hij heeft in Nederland een studie-opdracht volbracht voor bibliothecaris. De jubilaris kreeg van gedeputeerde Frank Rozendal een gratificatie.

Aanhouding wegens heling

WILLEMSTAD — Op verdenking van heling is de man J.H. aangehouden. Eerder werd de man F.H. aangehouden die tijdens een verhoor bekende dat hij een paar gestolen sieraden aan J.H. had verkocht. Aanvankelijk ontkende laatstgenoemde maar na confrontatie met F.H. ging hij door de knieën.

Premier Don Martina in toespraak:

Antilliaanse economie nog veel te kwestbaar

WILLEMSTAD — De problemen rond de reparatiewetgeving van Nederland en dezelfde problemen met de Verenigde Staten, hebben ons in ieder geval duidelijk gemaakt dat we nog te afhankelijk zijn van het buitenland. Dit verklaarde premier Don Martina gisterenavond voor radio en tv in verband met de honderdste dag van het bestaan van zijn kabinet.

Ontwikkeling van het kleinbedrijf en van de cooperatieve sector vond hij van belang voor een minder kwetsbare economie. Uitgebreid lichtte de premier de noodzaak toe van de reizen naar Nederland en naar de VS om het landsinkomen van 80 miljoen gulden van off shore-maatschappijen, te garanderen. Hij kondigde aan dat in de eerste week van maart ambtelijke besprekingen zullen plaatshebben in de VS over een nieuw belastingaccoord.

In maart ook zullen officieel plannen worden aangekondigd van de centrale regering om een gedeelte van de reserves van het Pensioenfonds en van de Postspaarbank beschikbaar te stellen voor hypotheekverlening aan minder draagkrachtigen op gunstige basis. Privé-instellingen zullen ook worden aangemoedigd gunstige hypotheekvoorwaarden te verstrekken, ter oplossing van het huisvestingsprobleem op de Antillen.

In de komende weken verwacht de centrale regering een officiële beslissing van Nederland inzake de kwijtschelding van de opgelopen Antilliaanse schuld vanwege de koerswisselingen. Een kwijtschelding daarvan creëert meer ruimte voor de centrale regering", zei de premier.

Verder zal de volgende maand extra aandacht worden besteed aan de oprichting van de Ontwikkelingsbank terwijl met de eilandgebieden de besprekingen worden voortgezet over de wet voor exploitatie en exploratie van zeerijkdommen, onder meer van olie.

Tenslotte kondigde de bewindsman aan dat de constructiesector met kracht zal worden gestimuleerd onder meer door het verlenen van opdrachten voor de bouw en de verbouwing van overheidsgebouwen. De minister van Antilliaanse zaken V.d. Stee zou het een en ander reeds hebben toegezegd, maar de officiële goedkeuring van Nederland voor de financiering daarvan moet nog ontvangen worden.

OM pakt zaak mishandeling op St Maarten streng aan

WILLEMSTAD — Het openbaar ministerie zal met spoed een grondig onderzoek laten instellen naar hetgeen zich heeft voorgedaan rond de Statiaan Paul Daniel op St Maarten. Het vooronderzoek op St Maarten is al op gang gekomen.

Naar de Amigoe van bevoegde zijde vernomen heeft zal eventueel niet geaarzeld worden de politie-agenten te dagvaarden die Daniel van zijn haardos hebben ontdaan en hem vervolgens hebben mishandeld. De handelwijze van de politie ten opzichte van Daniel (waar de Amigoe zaterdag uitgebreid over berichtte) zou te maken hebben met de Rasta uiterlijk van de jongeman. Rasta is een Caribische Cultuur die meer en meer ingang vindt bij de jongeren.

Behalve dit specifieke geval zal door de justitiele autoriteiten onderzocht worden of de politie op Sint Maarten zich vaker schuldig maakt aan dergelijk optreden ten opzichte van buitenlanders. De motivering van de politie is namelijk dat de toeristen niet van rasta's houden, dus moeten die maar streng worden aangepakt. Deze handelwijze van de St Maartense politie wordt allerwegen gelaakt in kringen van het OM.

Lezing van prof Prins

WILLEMSTAD — Op dinsdag 26 februari 's avonds om half negen zal prof. dr F.W. Prins in de aula van de universiteit een lezing houden over "Onderwijs": welzijn en welvaart. Belangstellenden zijn van harte welkom.

Directeur keert zich tegen ministerbesluit

WILLEMSTAD De vakbond VLC maakte in het radioprogramma "T'asina nos ta mir'e" melding van een geval waarbij de onderwijsdirecteur Curacao, Ronnie Kleinmoedig, minister van onderwijs Jacques Veeris te kennen heeft gegeven diens opdracht niet uit te voeren omdat hij het er niet mee eens is. Deze kwestie zou al tot ernstige meningsverschillen hebben geleid op het departement van Onderwijs.

De VLC geeft geen bijzonderheden over de aard van het besluit, maar stelt slechts dat de heer Kleinmoedig de activiteiten van de onderwijsinspectie heeft stopgezet totdat een oplossing voor het geschil is bereikt. Deze brief aan de minister zou grof van inhoud zijn en uitgedeeld zijn aan alle onderwijs-inspecteurs.

Minister Veeris noemde de brief van de heer Kleinmoedig ongefundeerd, onjuist en onethisch, omdat niet vooraf was nagegaan wat de beweegredenen waren geweest voor het ministerieel besluit ten aanzien van een van de onderwijsinspecteurs. De heer Kleinmoedig voelde zich blijkbaar gepasseerd als verantwoordelijke voor de inspecteurs, maar de opschorting die hij had aangekondigd ging niet door na een gesprek van de bewindsman met de inspecteurs en de heer Kleinmoedig afgelopen vrijdag. Bovendien was de beslissing niet onherroepelijk zoals de heer Kleinmoedig had gedacht.

Tijdens de geplande stafvergadering van de heer minister met de directeuren afgelopen donderdag zijn duidelijk richtlijnen vastgesteld ten aanzien van de bevoegdheden van de leiding. In feite bestaat er volgens de bewindsman dan ook geen meningsverschil.

In een schriftelijke antwoord heeft de minister voorts de heer Kleinmoedig op zijn verantwoordelijkheden gewezen en te kennen gegeven dat niet aanvaard wordt dat zich nog eens een soortgelijk geval voordoet.

De minister heeft bovendien op het departement laten weten dat hij zich niet meer zal bezighouden met incidenten die er kunnen voorkomen als gevolg van bepaalde fricties die bestaan. Hij is van plan zich in plaats daarvan met beleidskwesties bezig te houden. Momenteel nemen de kleine aangelegenheden veel te veel tijd in beslag. Hij verwacht dat de ambtenaren op het departement constructief en positief meewerken.

Raadslid Martis (MAN) wil uitleg KAE/Kodela-geval

WILLEMSTAD — Het raadslid Harold Martis (MAN) wil van het bestuurscollege weten hoe het mogelijk is dat de Kodela schulden heeft bij de waterfabriek, terwijl de bevolking wel al zijn rekeningen moet betalen. Van het BC verwacht hij een nadere opheldering over de stroomafsluiting van de stroom van vorige week gedurende enkele uren in verband met openstaande rekeningen.

Naast een opheldering wil het raadslid ook vernemen welke de concrete maatregelen zijn die het BC in petto heeft en wanneer ze in werking treden. Hij vraagt tevens wie verantwoordelijk is voor de schade toegebracht aan electrische apparatuur, etenswaar en verloren werkuren.

...n kleuterscholen. Gebleken is ...lat bij de BBO-scholen al jaren ...es gegeven wordt in het Papiamento, daar de Nederlandse taal voor veel ...erlingen een handicap is. Op ...de foto de commissieleden met ...gedeputeerde Bareño na de ...installatie. Vlnr: Mauricio ...

...Yarzagaray en ...ter Kuyp ...Nederland

... De minister ... Zaken ing ... van die van ... mr John ... begin ... Nederland reizen ... zullen zij een ... minister mr Fons ... hebben over ... onder meer ... AI-Mplannen.

...visserij-

...gedeputeerden

...

...STAD — Op Aruba ...komst gehouden ...visserij gede... van de Beneden... waarbij aan... Augustin Diaz ... Jules Angela (Bo... Daniel Leo (Aruba). ... was een vervolg ...die onlangs ...gehouden en ... van het ... van de eilanden. ... naar ... project om de ... een groot ... gesteld, waaruit ... meenden te ... dat Nederland ... was met het op... project. Daarom ... visserij van de ... genomen, die de ... hulp met het ... van een rapport ... van Neder... werden. Dui... voren dat de ... eilanden niet ... wordt door Cu... in diep water ... dat op Aruba gro... ondiep water ge... Nederland die in 1979 ... trawler had toege... na een jaar ... Curacao ter be... stellen en dat ... hiervan een jaar ... maken. Tijdens ... op Aruba werd ... ieder eiland zijn ... bij Nederland zal ... dat men gezamen... en op zal wijzen, ... zijn eigen sys... heeft.

Openbare Ver...

Op woensdag, 27 februari 1980, des ... om 10.00 uur zal ten overstaan ... notarissen of diens plaatsvervang... toor Joubert, Palm, Senior & A... kantore aan de De Ruyter... openbaar aan de meestbied... ex artikel 1203 van het Burge... Nederlandse Antillen.

Het tot 3 mei 2025 lopend ... erfpacht op een perceel grond ... 275m2, gelegen op "Munoz" ... nader omschreven in meetb... mer 33 van 10 maart 1945, met ... op gebouwde plaatselijk be... Dirck Otterinckstraat 22.

De veilingsvoorwaarden liggen ... ondergetekend notariskantoor ... voor de veiling.

Notariskantoor
Joubert, Pal...
Senior & A...

Het R.K. Centraal Schoolbestuur

roept sollicitanten op voor de ...

Wnd. Hoofd

van de Martinus de Porresschool ... te Santa Rosa.

Geinteresseerden moeten belijdend ... uit overtuiging het R.K. Onderwijs ...

Sollicitaties voor 1 maart a.s. te richten ... Voorzitter van de Stichting, Postbus 1... Scherpenheuvel 1.

Klynveld Kraayenhof & Co

Wij zoeken een bekwame

SECRETARESSE

Haar werkzaamheden bestaan uit:

- **Leiding en coördinatie van de typeafdeling**
- **Verzorging van de (binnen- en buitenlandse) correspondentie**
- **Archivering, bijhouden agenda's e.d.**

Gezien het karakter van de werkzaamheden wordt ... waarde gehecht aan discretie, accuratesse, ... teit en goede contactuele eigenschappen.

Voor de vervulling van deze vacature zijn ... vereisten:

- **voltooide middelbare schoolopleiding**
- **secretaresse-opleiding en ervaring**
- **beheersing van de engelse taal in woord en geschrift.**

De salariëring en de overige arbeidsvoorwaarden ... afgestemd op de gestelde eisen.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk ... voor nadere informatie telefonisch contact ... nemen.

Klynveld Kraayenhof & Co
Ansinghstraat 1
Tel. 13466

...CULTURAL ...y BELLO

...straat 9

... para el lapso Marzo a

...OL

... Martes y Jueves de 6 a 7 P.M..

...GRAFIA

... 5 a 6 P.M.

...

... Miercoles de 3 a 4 - ó - de 5

...EO

... Martes y Jueves de 4 a 5 P.M.

... del 3 al 7 de Marzo 1980. ... 24610 de 9 A.M. a 2 P.M.

...

...ren

...gaven ...groep

...dag 25 Febr.
...dag 26 Febr.
...dag 27 Febr.
...30 p.m.
Woensdag 27 Febr.
... Conferentie
...ANA HOTEL
...ten Room
... Revival

...GEBODEN ARUBA

...ONHUIS

... aan de verharde weg.
...kamer - woonkamer - keuken - ... waskamer - garage.
... 24893

WESCAR ARUBA N.V.

zoekt een

ongemeubileerd WOONHUIS

met 3 slaapkamers

Tel.: 45660/45930

... op haar kantoor ontstane

...SSE

... werk in een prettige werkkring. ... opleiding en ervaring nader overeen

... hun sollicitatie brief te richten ... 331 Oranjestad, Aruba.

...CON N.V.

... plaats voor

...TRO TECHNISCH ...EKENAAR

... S. op V.E.V. opleiding

...EEN ERVAREN ...LECTRICIEN

UNICON N.V. - Tel. 23555.

Deurprijzen Rotary Premiere

1. 099
2. 136
3. 291

Prijzen kunnen afgehaald worden ... bij BOULEVARD THEATRE tijdens kantooruren

Arston Corporation N.V.

Requires immediately

RECEPTIONIST/TYPIST

Candidates with HAVO schooling have preference. Good knowledge of English is a must.

Apply in person at Dieselstraat 2, Palm ... Mondays thru Fridays during office hours.

Those that have applied before ... considered in the selection process.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555
ALARMCENTRALE: 115.

ORANJESTAD
Hunter (14 jr).
Rialto: 20.00 Sasquatch (14 jr).
BALASHI
Drive In: 20.30 Two great cavalliers
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 Car Wash (14 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel. 23168; Noord: tel. 28425; Sta Cruz en Paradera: tel. 28288; Savaneta en Brazil: tel. 47020; San Nicolas; tel. 45806; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel: 24444.

BOTICA'S:
Oranjestad; del Pueblo, tel: 21253;
San Nicolas San Nicolas, tel. 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, Paliaweg 15, tel: 45816.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Kustbatterij: Benildeschool, Maria Regina, Wilhelminaschool.

OPEL: te Macuarima: Cacique Macuarimaschool; te Kadushi Largo: St Janschool; te Piedra Plat: Kibrahachaschool.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Oranjestad en 13.00-16.00 uur te San Nicolas.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT ATLETIEKBOND: 18.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes - Wilhelminastadion.

MARLBOROBANEN: openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

TELEARUBA: 17.00 the new superman show; 17.30 Shazam; 18.00 Godzilla; 18.30 Eng nieuws; 18.45 telenovela: Triangulo; 19.30 transtel; 19.45 BC program; 20.00 telenoticias; 20.30 ripiti y gana, 21.00 Fantasy island; 22.00 James Michner's world.

Eigen persbureau in Antillen

Ant. Persraad naar congres over cultuuroverheersing

ORANJESTAD — Met steun van de Club di Prensa Boneriana, SOPEC en Aruba Pressclub heeft de stichting Grafische Communicatie besloten om de heer Frans Heiligers, voorzitter van de SOPEC, om op 27 maart aanstaande in de Katholieke Hogeschool te Tilburg het journalistieke standpunt weer te geven in verband met de oprichting in de toekomst van een eigen Antilliaanse persbureau.

Via het Antillenhuis werd aan de RVD op Curacao verzocht na te gaan of journalisten op de Antillen geinteresseerd waren om tijdens de cyclus over kultuur-overheersing in Suriname en de Nederlandse Antillen te komen toelichten. Aangezien de persclubs op de eilanden niet over financiele middelen beschikken om een dergelijke reis te betalen werd bij de stichting Grafische Communicatie aangeklopt, die besloot de vliegkosten en gedeelte verblijfkosten voor haar rekening te nemen zowel gezien het belang van het congres voor de ontwikkelingen op de Antillen alsmede de algehele steun van de persverenigingen.

De Antilliaanse Persraad sprak zaterdag in haar vergadering de waardering uit over de medewerking van de stichting waardoor een vertegenwoordiger van de raad in Nederland het standpunt nader uiteen kan zetten.

De cyclus begint donderdag 28 februari aanstaande waarbij onder meer oud-gouverneur mr. N. Debrot een van de eerste sprekers zal zijn. Aan de cyclus wordt medewerking verleend door Surinaamse experts en voorts van de Antillen Eric Iles, student godsdientgeschiedenis Mollerinstituut; Leo Maduro, socioloog en als leraar maatschappijleraar twee jaar op de Antillen werkzaam geweest; een nog nader aan te wijzen Antilliaanse dichter/schrijver; Oscar Castillo student MO-geschiedenis katholieke leergangen Tilburg.

President Venezuela naar Aruba?

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat de Venezolaanse president tijdens zijn komend bezoek aan het Caribisch gebied eveneens Aruba zal bezoeken. Desgevraagd deelde de Venezolaanse Consul generaal op Aruba mee, dat de mogelijkheid van een dergelijk bezoek niet uitgesloten is en dat hij deze week naar Caracas gaat om nadere bijzonderheden hierover te vernemen.



ORANJESTAD — Zaterdagmiddag is aan de Johan de Witstraat in Oranjestad een krotwoning welke uit zinkenplaten bestond geheel in vlammen opgegaan. De bejaarde bewoner, die blind is, werd met brandwonden door de ambulance naar het dr Horacio Oduber ziekenhuis gebracht. De inboedel van de woning werd een prooi der vlammen.

Persraad vraagt verbetering van tv-steunzenders

ORANJESTAD — De Antilliaanse persraad, die afgelopen zaterdag op Aruba in Holiday Inn vergaderde, heeft in een telegram aan de ministerraad aangedrongen om zonder uitstel aan de Landsradiodienst opdracht te geven de steunzenders op Bonaire en te Banda Abao op Curacao te vervangen of zodanig te herstellen opdat de bevolking van Bonaire en Banda Abao TeleCuracao optimaal kan ontvangen en in de toekomst ook blijven ontvangen.

ORANJESTAD — Afgelopen week vertoefde drs Pin van het kabinet Antilliaanse zaken (Kabna) op Aruba, die onder meer besprekingen voerde met gedeputeerde Nel. Oduber over het busproject. Voorts werd gesproken over de Arubaanse containerhaven, waarbij ged Oduber kon meedelen te verwachten dat voor eind maart deze kwestie in de eilandsraad behandeld is, waarna hij in Nederland verder kan gaan onderhandelen. Ged Oduber maakte van de gelegenheid gebruik om de hulp van Nederland te vragen door twee juristen uit te zenden, die het eilandgebied behulpzaam kunnen zijn bij het maken en of veranderen en aanpassen van wetten.

Niet bereikbaar op zaterdag

SER teleurgesteld over ministerraad

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — Tijdens de in het afgelopen weekeinde op Curacao gehouden plenaire vergadering van de SER werd de teleurstelling geuit dat de raad van ministers - die daarom drie weken geleden verzocht werd - eerst vrijdag liet weten dat de ministers er niet voor voelden om in het weekeinde met de SER te vergaderen, maar wel bereid waren op vrijdag bijeen te komen.

Aangezien dit onmogelijk was voor vertegenwoordigers van de andere eilanden om nog naar Curacao te komen ging het gesprek met de ministerraad niet door. Vertegenwoordigers van de werkgevers op Aruba woonden de vergadering niet bij omdat zij van mening waren als de ministers niet bereid zijn in het weekeinde te vergaderen zij ook niet vergaderen.

Besloten werd om voor 21 maart een kleine commissie naar de ministerraad af te vaardigen om met de regering te spreken hoe deze over het werk van de SER denkt. Daarna kan een gesprek met de plenaire vergadering volgen. Besloten werd dat midden april de SER op Sint Maarten bijeen zal komen. Voordien zullen de commissies Inkomensbeleid en Evaluatie SER nog bijeenkomen om op Sint Maarten vergadering met voorstellen te kunnen komen onder meer over de indexerings problematiek en minimumlonen. Voorts werden nog de volgende commissies ingesteld: Bevordering investeringen, Sociale wetgeving openbare financien en Redactie-commissie.

Vragen over zelfsanering

WILLEMSTAD — Gehoor gevend aan het verzoek van statenlid Betico Croes, zal de centrale overheid opheldering vragen inzake een antwoordbrief van de Nederlandse regering op een regeringsverzoek voor technische bijstand ten behoeve van St Maarten. De Nederlandse regering zou, mondelinge beloften in die richting ten spijt, geantwoord hebben dat een zelfsanering moet worden toegepast alvorens technische bijstand wordt verleend.

Ook premier Martina wist dit antwoord niet te interpreteren temeer daar het de Nederlandse regering bekend is dat alle eilanden kampen met een tekort aan gekwalificeerd kaderpersoneel.

MAN verwacht ministerieel onderzoek naar politie-optreden

WILLEMSTAD — De fractie van MAN in de Staten neemt zondermeer aan dat minister van Justitie mr Hendrik Croes, die dezer dagen op de Bovenwinden is in verband met de vergadering van het Antilliaans Spoor, zich ook bezig zal houden met het geval van mishandeling van de jongeman Paul Daniel op St Maarten.

Zaterdag publiceerde de Amigoe een uitgebreid relaas van mishandeling door de politie van een "rasta". Toevallig werd die dag in de Staten onder meer over de indexeringslitie-corps-onderdeel op St Maarten. "Met afschuw en grote verontwaardiging" werd volgens een MAN-woordvoerder kennis genomen van het krante-bericht. Aangezien de minister zelf een telegram daaromtrent moet hebben ontvangen, hij zelf kennis zal hebben genomen van het krante-bericht en net op de Bovenwinden is, wordt aangenomen dat hij de zaak grondig laat onderzoeken en vervolgens uitleg geeft aan de Staten.

Controle op begroting St. Maarten

WILLEMSTAD — Een missie van de Landsaccountantsdienst zal om de drie maanden een onderzoek instellen om na te gaan of op de Bovenwinden geen uitgaven worden gedaan die de begroting van dit jaar overschrijden. Minister van financien Marco de Castro zei dat de regering hiermee verrassingen wil voorkomen aan het eind van het jaar voor wat betreft begrotingstekorten van de Bovenwinden. Hij zei dat het dit jaar wellicht het laatste jaar zal zijn dat een landsbijdrage nodig is voor de Bovenwinden. De begrotingsproblematiek noemde hij niet op de eerste plaats een financieel probleem maar eerder een mentaliteitsprobleem dat ook op de andere eilanden voorkomt.

"Nog te vaak wordt vergeten dat een begroting een wettelijk mandaat is dat de ruimte aangeeft waarbinnen geopereerd mag worden", aldus minister De Castro, die enkele statenleden gerust stelde dat de overige eilanden niet worden gediscrimineerd met een financieel generaal pardon voor St Maarten. Hij vond het de plicht van de grotere eilanden die meer mogelijkheden hebben, om vooral de eilanden Saba, Statia en Bonaire te helpen.

Uitgifte speciale gehandicaptenzegel

ORANJESTAD — De ministerraad heeft besloten dat dit jaar nog een speciale postzegel zal worden uitgegeven die in het teken staat van de gehandicapten op de Antillen. Het wordt een zegel met toeslag, welke toeslag aan de gehandicapten ten goede komt.

PHILIPSBURG/MARIGOT — Op uitbundige wijze werd op zondag 10 februari het volksfeest Mardi Gras aan de Franse kant van St. Maarten gevierd.

In maart huurcommissie op Sint Maarten

WILLEMSTAD — Een huurcommissie op St Maarten zal wellicht de volgende maand kunnen functioneren met de benoeming van een kandidaat die met de hulp van gezaghebber Pandt kon worden gevonden. Ook de prijscontrole op de Bovenwinden zal binnen afzienbare tijd van start kunnen gaan met de benoeming van een ambtenaar die voor enige tijd bij het departement Economische zaken een stage zal lopen. Daarna zal hij de afdeling op St Maarten moeten reorganiseren.

Behalve met Venezuela, worden door de centrale regering ook contacten gelegd met Puerto Rico voor de levering van goedkopere gasbommen. Zoals bekend wordt gas voor de Bovenwindse eilanden betrokken van Trinidad. Daar onder meer de hoge transportkosten moet voor een gasbom ruim 50 gulden worden betaald. Het een en ander werd aangekondigd tijdens de Statenvergadering van zaterdag, door minister van economische zaken Yarzagaray.

SPM pleit voor "grote schoonmaak" op Sint Maarten

PHILIPSBURG — S.P.M.-leider Vance James Jr. heeft in een persverklaring laten weten dat geen enkel middel dat op wettige wijze verbetering kan brengen in de bestuurlijke chaos op St Maarten, onbeproefd moet blijven. Verwijzend naar het rapport van de Commissie van Onderzoek zegt de SPM dat de touwtrekkerij van de Centrale regering ten aanzien van dit rapport wel te denken geeft en beslist niet pleit voor de capaciteiten en geloofwaardigheid van degenen die als volksvertegenwoordigers gekozen zijn. De SPM spreekt de verklaring van MEP-leider Betico Croes fel tegen als zou de oppositie op St Maarten niet accoord zijn gegaan met de te nemen maatregelen voor verbetering van de huidige situatie. Zolang de bevolking geconfronteerd wordt met deze frustrerende desorganisatie in het bestuurlijk apparaat op St. Maarten, zal geen enkel wettig middel uitgesloten kunnen worden tijdens de "grote schoonmaak" in het bestuursapparaat, aldus de S.P.M. Partijleider Vance James Jr. zegt verder dat tot op heden geen enkele verbetering is gebracht in de chaos op St Maarten en dat zowel het eilandsbestuur, de centrale regering als de Koninkrijkscommissie niet nog langer hun ogen hiervoor kunnen sluiten en dat ze op zullen moeten komen voor een degelijk bestuur op dit eiland. Dit is iets waar de St. Maartenaren recht op hebben. Tot zover de persverklaring van de SPM.

Ant. Persraad vraagt belet bij Min. Veeris

WIPA tot nieuw leven aangespoord

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de Antilliaanse Persraad, die zaterdag onder voorzitterschap van de voorzitter van de Aruba Pressclub Jos van der Schoot in de Boardroom van Holiday Inn Aruba werd gehouden, werd besloten een brief te zenden aan minister Jacques Veeris, waarin om een onderhoud met de Antilliaanse persraad wordt verzocht.

De raad wil over enige hangende zaken, zoals het instellen van een mediaraad, speciale telex-en telefoonverbindingen en tarieven voor de pers. enz. spreken.

Voorts werd besloten dat de Antilliaanse Persraad volgende week een persoonlijke brief zal richten tot alle vertegenwoordigers van pers, radio en televisie op de Bovenwinden en daarin de medewerking inroepen om de Windward Islands Press Association nieuw leven in te blazen. Gewezen zal worden op het belang van een sterke organisatie zoals deze reeds enige jaren op de Benedenwindse eilanden bestaat. Voorgesteld zal worden nu zonder uitstel de statuten ter goedkeuring aan te bieden en een nieuw bestuur te kiezen. De Antilliaanse Persraad hoopt dat dit voor 15 mei aanstaande zal geschieden, aangezien op die datum de raad een vergadering op Sint Maarten zal houden.

Uitvoerig werd van gedachten gewisseld over het negende Antilliaanse perscongres, dat van tien tot en met dertien juli op Aruba in Holiday Inn zal worden gehouden. De voorstellen van de Aruba Pressclub, waaraan de laatste weken hard gewerkt werd, werden door de raad aangenomen. Voor de werkvergaderingen zullen inleidingen worden gehouden door luchthavenmeester Mike Nicolaas over "open sky politiek", door de bekende Venezolaanse journalist en commentator Rafael Poleo over „communisme in het Caribisch gebied" en door een vertegenwoordiger van een grote oliemaatschappij — vermoedelijk Exxon — over "olie en de Derde Wereld". Na afloop van iedere inleiding volgen dan panels waarin gediscussieerd kan worden over deze zaken door een Antilliaanse bril bezien.

Minister-president Don Martina heeft zich in principe bereid verklaard het congres te openen, terwijl gezaghebber Frans D Figaroa de werkvergaderingen zal openen. Voorts zal de vierde Antilliaanse persfoto tentoonstelling worden gehouden, waarover de fotografen op alle eilanden via hun clubs, de nodige inlichtingen zullen krijgen.

Overwogen wordt om te zijner tijd van deze foto's een fotoboek over het jaar 1980 van de gehele Antillen te geven. Nu de Antilliaanse Persraad de opzet van het programma heeft goedgekeurd gaat de APC aan de verdere uitwerking daarvan beginnen.

Binnen een maand sanering t.v. station Bovenwinden

WILLEMSTAD — Binnen een maand zal een saneringsplan worden uitgevoerd van het televisiestation op St Maarten. Minister van verkeer en vervoer V.d. Kuyp zei daarover in de Statenvergadering dat het plan de overdracht behelst van de aandelen van Telewindward aan het eilandsbestuur. De aandelen zullen dan gelijkelijk worden verdeeld tussen de drie Bovenwindse eilanden die elk een commissaris kunnen aanwijzen.

Pas na die formele overdracht van de aandelen kan de landsregering een commissie instellen die de naleving van de televisielandsverordening moet controleren.

Het probleem van de nv Telewindward, die door de bewindsman een piratenstation werd genoemd, startte toen de initiatiefnemer, een Amerikaan, geen vergunning kon krijgen van de omliggende eilanden om er ook uitzendingen te verzorgen vanuit St Maarten. Toen het station met een faillisement werd bedreigd besloot de eilandsraad van St Maarten een eigen nv op te richten voor overname van het tv-statoin.

De aandelen zijn echter nooit overgedragen; ambtenaren betaald door de overheid beheren het station en aan het onderhoud van het apparatuur werd nooit iets gedaan. Volgens minister V.d. Kuyp is bovendien de hoofdzender niet adequaat en is vanwege de aanvankelijke plannen te groots opgezet.

Niet te spreken was de bewindsman over de wijze van het beheer van het station, waar "democratische principes bij de uitzendingen terzijde worden gelegd", zei hij doelend op de politieke willekeur die er aan de dag wordt gelegd.

Met sanering van het televisiestation zou een bedrag van een miljoen gulden gemoeid zijn. De bewindsman verklaarde dat getracht zal worden de financiering via de Nederlandse regering rond te krijgen, op grond van het feit dat de Nederlandse regering zich reeds bereid had verklaard in het verleden plannen van de ATM om een nieuw station op de Bovenwinden te openen, te zullen financieren.

De ATM-plannen zijn echter stop gezet omdat het niet zou stroken met de decentralisatiegedachte van de centrale regering", vertelde de bewindsman, die aankondigde dat tijdens het komende topoverleg ook de decentralisatie van TeleCuracao en TeleAruba ter sprake zal komen. "Indien Nederlandse financiering van het saneringsplan van Telewindward niet verwezenlijkt kan worden, dan zullen wij moeten bekijken hoe wij dat uit eigen middelen kunnen bekostigen", zei de bewindsman tenslotte.

Motivatiecampagne van start

Grote wijkschoonmaak

WILLEMSTAD — Met een gezamenlijke actie van diverse eilandelijke instanties en de commissie "Ban hasi Korsow limpi", start de volgende maand een uitgebreide schoonmaakcampagne van het eiland. Op 17 maart wordt door de tewerkgestelden bij de dienst Arbeidszorg de wijk Dominguito aangepakt terwijl de commissie zal zorgdragen voor een langdurige motivatiecampagne om het eiland ook schoon te houden.

Gedeputeerde Maria Liberia-Peters vertelde tijdens een persconferentie dat gekozen is voor inschakeling van de tewerkgestelden, omdat het personeel van de Reinigingsdienst de dagelijkse vuilnisophaaldienstverlening moet blijven verzorgen. De tewerkgestelden werden tot nu toe wel ingeschakeld bij het schoonmaken van bepaalde wijken, maar van hen werd toen niet verwacht dat ook groot vuil als oude ijskasten en autowrakken werden opgeruimd. Dat zal nu wel het geval zijn. De hygienische dienst heeft het eiland reeds onderverdeeld in diverse rayons voor een systematische aanpak. Op 17 maart zal Dominguito als eerste wijk een schoonmaakbeurt krijgen terwijl Koraal Specht daarna volgt. Het is de bedoeling om de bewoners van de wijk een week van tevoren in te lichten opdat zij eventueel groot vuil buiten kunnen deponeren wat door de schoonmaakploeg zal worden opgehaald.

De Reinigingsdienst stelt daartoe zwaar materieel ter beschikking. Gedeputeerde Liberia-Peters gaf echter toe dat op georganiseerde wijze het grof vuil van de bevolking regelmatig moet worden opgehaald om het probleem op te lossen.

Een maand na de wijkschoonmaak zal de ploeg weer langsgaan voor een kleine schoonmaak beurt.

De commissie Ban hasi Korsow limpi zal daarnaast een jaar lang een motivatiecampagne op touw zetten om het eiland schoon te houden. Bovendien wil de commissie partikuliere initiatieven om bepaalde wijken schoon te maken, aktief stimuleren, bijvoorbeeld door het beschikbaar stellen van vuilnistrucks. Op de naleving van de algemene politieververordening die op 21 maart van kracht is zal worden gecontroleerd.

BC voert onderstandtrekkers weer aan op lijst

WILLEMSTAD — De centrale regering zal wederom een onderzoek instellen naar de onderstand-verlening op St Maarten. Zoals bekend worden grote bedragen uitgetrokken voor onderstand ondanks het feit dat het eiland niet kampt met een werkloosheidsprobleem. Omdat de onderstand-verlening bijdroeg tot grote tekorten op de begroting van St Maarten werd aangedrongen op een drastische beperking van de onderstandtrekkers na een grondig onderzoek.

Volgens een eerste analyse moest een 100-tal namen worden afgevoerd van de lijst. Via een beleidsbeslissing van het BC van St Maarten werden zij echter weer ingevoerd. Het wnd hoofd Maatschappelijke Zorg weigert daarom de aanvragen verder te toetsen. Omdat de centrale regering verantwoordelijk is voor eventuele begrotingstekorten, zal hiernaar wederom een onderzoek worden gelast.

College beroep voor Ongevallenwet

WILLEMSTAD — Tot voorzitter, tevens lid van het college van beroep, wat betreft de Ongevallenverzekeringswet is benoemd mr H.C. Every; tot plaatsvervangend voorzitter, tevens lid van hetzelfde college werd benoemd mr H.H.C.V. Breitbarth. Deze benoemingen door de minister van Arbeid en Sociale zaken zijn voor zes jaar gedaan.

Boneco pleit voor controle bij strand[illegible]

WILLEMSTAD — [illegible] woordvoerder van de vak[illegible] Boneco heeft in [illegible] wekelijks radioprogramma [illegible] de bond een lans gebroken v[illegible] permanente controle nabij [illegible] openbare stranden. Hij ma[illegible] melding van een groot a[illegible] diefstallen van vooral accus [illegible] radios uit aldaar gepark[illegible] auto's.

De bondswoordvoerder [illegible] niet te spreken over het feit [illegible] ook vissers het slachtof[illegible] worden van vandalisten. [illegible] vond dan ook dat [illegible] overheidszijde 24 uur per [illegible] controle moet plaatshebben [illegible] gemeenschapsgoederen nabij [illegible] openbare stranden zoals ten[illegible] waterkranen, en [illegible] badgelegenheden terwijl in [illegible] geval ook de vissers en de t[illegible]risten een soort bescherm[illegible] genieten.

Hungadónan nobo ta dunando bon resultado

Jong Colombia a vense SUBT 1-0

WILLEMSTAD — Jong Colombia/Winkel & Zonen awe anochi a kuminsa eksitosamente te na defensa di su titulo di kampeon Antiyano ku un triunfo di 1-0 riba SUBT/Cur. Plaza Casino. Tabata Edward Brion kende algun minüt despues di a wordo yamá di e banki di suplentenan a perkura pa e uniko gol dje partido. Despues di un promé mitar akseptabel e enkuentro a krese na interes i emoshon den e di dos parti. Jong Colombia a probecha di un inisio poko floho di parti dje barikaheelnan den e di dos mitar i a sabi di konserva e ventaha ku nan a tuma na di 15 minüt te final. E di dos konfrontashon entre e dos ekiponan ta programá pa djarason awor.

E direkshon tekniko i administrativo di Jong Colombia tin mas motibu pa ta satisfecho dje resultado lográ ayera. E presentashon tabata un prueba ku e proseso di rubenesimentu ku e ekipo ta pasando aden no ta afektando e resultadonan i tambe konfirmashon ku e hungadónan mas hoben tin e kapasidat pa remplasa e veteranonan dje ekipo. E ekipo ku Jong Colombia a presenta kuné ayeranochi tabata konsisti di: Carlos Bernadina (portero); Arcadio Bernadina, Eric Constancia, Rutsel Zimmerman i Richinel Martina (defensa); Hector Zimmerman i Glen Cecilia (mediokampo); Erwin Bernadina, Wibo Zimmerman, Julio Constancia i Rutsel Martina (delanteronan). Eddie Zinhagel (portero), Ronnie Meulens, Ingemar Jandroep, Eric Oleana i Janin Andrade (defensa); Eric Wever i Frensel Calmes (mediokampo); Giovanni Toppenberg, Adel Toppenberg, Rutsel Calmes i Stanley Girigorie (delanteronan).

E barikaheelnan a logra mihó kombinashon den e fase inisial. E momentu mas sensashonal den e fase aki a presenta na di 10 minüt pa akshon di Ingemar Jandroep. E hungadó aki a avansa foi defensa i via kombinashonnan ku Ronnie Meulens i Rutsel Calmes el a yega i e bala den bon posishon pa tira riba gol. Su tiru no por ser alkansa pa portero Bernadina pero Rutsel Zimmerman na ultimo momentu a sabi di salba e situashon a kosto di un tiru di eskina.

Wibo Zimmerman a hasi e promé inkurshon peligroso di Jong Colombia den e area defende pa SUBT. El a manda un tiru difisil pero Zinhagel a tene e bala foi su gol ku un bunita akshon. Esei tabata na di 15 minüt. Dies minüt despues e defensa barikaheel a haña su mes den difikultat atrobe ora e bala a skapa di portero Zinhagel despues di un kruse di Wibo Zimmerman. Rutsel Martina a yega e bala pero su tiru a ser retorna pa Eric Oleana. Zinhagel despues mester a bandona e partido pa motibu di un leshon ku el a sufri den e hugada.

E di dos mitar tabata teknikamente mihó i tabata mas emoshonante tambe. For di e promé pitaso di referee Poroys Tromp Jong Colombia a kuminsa un ofensiva fuerte ku a forsa e barikaheelnan bai den defensa. Un tiru liber ku Eric Constancia a kobra na di 10 minüt a habri kaminda pa e gol ku a resulta despues esun desisivo. Constancia a koloka e bala den area kaminda e defensa di SUBT no a sabi di kontrola e bala. Brion a risibi e bala i no a trata di remata duru pero a deposita e bala trankilamente kaminda e tabata ke, esta fuera di alkanse di portero Johnny Raven. E gol aki a kausa un reakshon serka SUBT i e partido a krese na interes i emoshon. E barikaheelnan a eherse bastante preshon pa un periodo di 15 minüt pero Jong Colombia poko poko a sabi di sali atrobe foi defensa. Di e manera aki Julio Constancia a haña un dje mihó oportunidatnan di skor den e partido despues di bon wega individual di Brion, pero foi su pia a sali un tiru mansu ku fasilmente por a ser kontrola pa Raven. Algun minüt despues Stanley Girigorie di SUBT a haña un chens mes franko; e uniko diferensha tabata ku Jong Colombia por a permiti su mes e luho di perde e chens ei pero SUBT naturalmente no. P'esei e fayo di Girigorie tabata mas penibel ku esun di Constancia.

Na momentu ku Girigorie a apodera di e bala e tabatin un ventaha di tereno sufisientemente grandi riba e defensa kontrali pero e no a logra probecha di esaki. Den e fase final SUBT a baha ku tur hungadó pero no a yega mas leu ku forsa algun tiru di skina.



WILLEMSTAD. - *E skol tékniko Jacques van Ginneken ayera a titula kampeon den kategoria maskulino te ku 18 aña, mientras ku Peters Stuyvesant College a titula kampeon den kategoria 18 aña pa'riba. Riba e portret por mira un dje hungadónan di Van Ginneken durante di un atake.*

Olympische Winterspelen chaotisch geeindigd

LAKE PLACID — De 13e Olympische Winterspelen zijn gisteravond geëindigd zoals ze begonnen zijn: chaotisch. De sluitingsplechtigheid, die rond negen uur in de avond (plaatselijke tijd) zou beginnen, werd danig vertraagd.

De oorzaak was de triomf van de Amerikaanse ijshockeyers. De uitreiking van de gouden medailles en de huldiging van de Amerikaanse ploeg in het Olympic Fieldhouse liepen aanmerkelijk uit. Daardoor begon de demonstratie van het kunstrijden met ruime vertraging. Het resultaat was dat de sluitingsplechtigheid in Lake Placid ruim één uur te laat aanving. Om de schade nog enigszins te beperken werd besloten het voorprogramma drastisch in te korten.

Het deerde de 8500 toeschouwers in de tot de nok gevulde grote ijshal allerminst. Enthousiast leefden ze mee toen de ceremonie eindelijk een aanvang nam. Evenals bij de openingsplechtigheid was de sluitingsceremonie omgeven door een Amerikaans showfestijn dat allerminst kon bogen op Olympische eenvoud.

John Curry, de in Amerika wonende Brit die in 1976 olympisch kampioen kunstrijden werd en de Amerikaanse Doroty Hamill, die toen in Innsbruck de titel bij de dames behaalde, openden het programma op de ijspiste.

Maar zelfs de Amerikaanse regisseurs konden niet om de vaste onderdelen heen waaruit de ceremonie sinds jaar en dag is opgebouwd. De deelnemers namen bezit van de piste. Het groepje van zeven Nederlanders schaarde zich achter Olympisch kampioene Annie Borckink, die de Nederlandse vlag droeg.

De Olympische vlag werd overgedragen aan het stadsbestuur van Serajevo, gastheer voor de 14e Olympische Winterspelen.

IOC-president Lord Killanin dankte onder meer de plaatselijke bevolking. „Ik dank de bevolking van Lake Placid", zo zei de Ier, „ondanks de kritiek die er geweest is. Ik weet hoe hard er gewerkt is om de Spelen te doen slagen."

Lord Killanin riep vervolgens de jeugd van alle landen op zich over vier jaar in Serajevo te verzamelen voor het vieren van de Spelen van de veertiende olympiade. Vervolgens verklaarde hij de Olympische Winterspelen van Lake Placid voor gesloten. Om tien voor half twaalf plaatselijke tijd doofde het Olympisch vuur, dat voor deze gelegenheid van de arena naar de ijshal was overgebracht.

Walter Mondale, de Amerikaanse vice-president die op 13 februari de Spelen voor geopend verklaarde, woonde de sluitingsceremonie bij.

„Wij hebben de wereld aangetoond dat wij het symbool van de vrede zijn", zei Killanin kort voordat hij de Spelen voor gesloten verklaarde, „en dat wij ons kunnen verenigen om een slachting te voorkomen die boven onze hoofden hangt." Een uitspraak die gevolgd werd door een ovationeel applaus van de duizenden Amerikanen op de tribunes.

Geen doping in Lake Placid

LAKE PLACID — Geen van de atleten die tijdens de 13e Olympische Winterspelen zijn gecontroleerd op het gebruik van verboden stimulerende middelen heeft positief gereageerd. Aldus heeft de medische commissie van het IOC gisteravond in Lake Placid bekendgemaakt. In totaal werden er 790 controles uitgevoerd. Hiervan waren er 350 op het eventueel gebruiken van anabole steroiden.

Chinese hoogspringster over 1.90 meter

DUSSELDORP — Tijdens indoor atletiekwedstrijden in Dusseldorp heeft de Chinese Cheng Dachen gisteren 1.90 meter hooggesprongen. Met deze prestatie, die zij in haar eerste poging haalde, verbeterde zij het Aziatische record.

In de open lucht kwam Cheng Dachen, die momenteel met de Chinese ploeg een trainingsstage in West-Duitsland volgt, nog niet hoger dan 1.89 meter. Brigitte Holzappel, die eveneens een hoogte van 1.90 meter bedwong, eindigde door meer foutsprongen als tweede.

VOETBAL — BUENOS AIRES — Wereldkampioen voetbal, Argentinie, zal evenals vorig jaar, een toernee door Europa maken. Er zijn al twee wedstrijden vastgesteld op 7 mei tegen Engeland in Londen en op 16 mei tegen Oostenrijk in Wenen.

Eric Heiden:

Geen levende reclamezuil

LAKE PLACID — Waarin onderscheidt de super-kampioen zich van gewone stervelingen? Eric Heiden is niet de eerste, die door zijn prestaties die intrigerende vraag heeft opgeroepen. Mark Spitz in München, Kornelia Ender in Montreal en Ard Schenk in Sapporo waren ook al het onderwerp van studie. Tussen die vier bestaat een aanzienlijke overeenstemming in de factoren, die hen dreven. Doorzettingsvermogen, liefde voor de sport en een aanzienlijke dosis relativeringsvermogen. Eric Heiden, de op één na jongste uit dat illustere gezelschap, heeft er zaterdag op de persconferentie, die zijn vijfde titelwinst afsloot, nadrukkelijk blijk van gegeven.

Het belangrijkste was voor mij dat ik alles heb gegeven wat ik had en daarbij nog goed schaatste ook, zo vatte hij zijn overwinning op de 10.000 meter samen, die hem behalve zijn vijfde Olympische titel ook nog een nieuw wereldrecord had opgeleverd. Zo'n gouden medaille is niet iets geweldigs. Wat echt telt, is dat je er daar op de baan voor de volle honderd procent tegenaan gaat, aldus Heiden. Wat doe je met een gouden medaille? waarschijnlijk komt hij bij al die andere prijzen terecht in zijn moeders ladekast, waar er vervolgens stof op komt. Een goed warm trainingspak had ik liever gehad".

Wat stempelt hem tot een goed schaatsenrijder? was de vraag. Het belangrijkste - voor zover ik daarover kan oordelen - is de natuurlijke sprint-aanleg, antwoordde hij. Maar voor de langere afstanden was ik bereid om erg hard te trainen. Dat maakte het winnen van de 10.000 meter voor mij zo'n aparte gebeurtenis. Al de jongens, die meededen, hadden er erg hard voor getraind. Het was mijn beste wedstrijd.

Heiden kijkt met enige verwachting uit naar het wereldkampioenschap van het aanstaande weekeinde in Heerenveen. Daarna hoopt hij tijd te vinden om zich een beeld te kunnen vormen van zijn toekomst. Het schaatsenrijden zal daar geen belangrijke rol meer in spelen. Eén ding wil hij met alle geweld voorkomen: dat hij een levende reclamezuil voor commerciele doeleinden wordt, zoals met Mark Spitz is geschied. "Ik denk, dat zij zichzelf op de één of andere manier hebben verkocht". Volgens mij moet je de Olympische Spelen niet gebruiken als een soort opstapje voor een carrière. Heiden is van plan om zich in te schrijven bij een Noorse sportacademie. Hij heeft daar een vriendin. Na dat jaar wil hij in Amerika medicijnen gaan studeren.

VS verslaat de Sovjet Unie

LAKE PLACID — Voor het eerst sinds twintig jaar heeft de Verenigde Staten tijdens de Olympische Winterspelen in Lake Placid de hegemonie van de Sovjet-Unie in het ijshockeytoernooi doorbroken. De Verenigde Staten versloeg in de laatste wedstrijd Finland met 4-2 hetgeen goed was voor goud. De periodestanden waren 0-1, 1-1 en 3-0.

Dos derota pa Rangers

WILLEMSTAD — E ekipo di beisbòl Guiness Rangers kende ta milita den kategoria dòbel A na Aruba, durante di e fin di siman a sufri dos derota aki na Korsou. Tabata respektivamente Royal Scorpions Mr Baseball, kampeon di Korsou i di Antiyas i Blue Hawks J&B kendenan a derota e ekipo Rubiano ku skor di 7-5 i 12-3. E enkuentro di djasabra'nochi kontra di Royal Scorpions tabata muchu mas atraktivo i mas emoshonante ku esun di ayera'merdia den kua Blue Hawks a demonstra un dominio absoluto.

OS rond de boycot

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft laten weten geen financiele steun te zullen verlenen als het nationaal olympisch comite besluit een team af te vaardigen naar de Zomerspelen in Moskou. Hierbij zijn geen politieke motieven in het spel. Het ontbreekt de Colombiaanse regering aan geld. Men is nu druk bezig om een sponsor te vinden voor het voetbalelftal, dat zich onlangs heeft geplaatst voor het Olympische eindtoernooi.

In West Duitsland heeft Friedrich Zimmermann, de terband van de christendemocratische kandidaat voor het bondskanselierschap Franz Josef Strauss, zich uitgesproken voor een boycot van de Zomerspelen. Hij bekritiseerde de voorzichtige houding van regeringsleider Helmut Schmidt en ook die van Willi Daume, de voorzitter van het Westduitse olympische comite, die tegen een boycot is. Daume schijnt nergens anders te denken dan dat hij de eerstvolgende president van het IOC wil zijn. Het doet er niet toe tegen welke prijs, aldus Zimmermann.

Bondskanselier Schmidt kreeg vanuit Lake Placid een telegram met een geheel andere inhoud. De Westduitse medaillewinnaars stuurden hem namens de gehele ploeg een oproep om zich te blijven verzetten tegen een boycot van de Zomerspelen in Moskou. In hun telegram zeggen de Westduitse medaillewinnaars, dat zij geloven dat een Olympische boycot slechts een moeilijke reactie zou zijn op de Sovjet-inval in Afghanistan. Deze daad van agressie wordt door een ieder veroordeeld. Maar, zo zeggen ze: een boycot helpt het volk van Afghanistan niet, het verhoogt de onvrede in de wereld en het bedreigt de Olympische beweging.

Torneo di vòlibòl "kopa Ramon Rico"

WILLEMSTAD — Ayeranochi den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat tabatin apertura di e torneo di vòlibòl p'e kopa rotativo "Ramon Rico". Un total di seis enkuentro a ser ehekuta, ku a duna e siguiente resultado; damas superior: Green Socks-Flying Six 2-1; 15-6; 11-15 i 15-7. Maskulino. superior: The Birds-Stakamahachi 2-0; 15-6 i 15-10.

Damas superior: The Bees-Harricane 1-2, 15-8; 11-15 i 13-15. Maskulino: Volleystar Banco di Caribe-Xaverianen 2-0, 15-12 i 15-10. Femenino superior: Xaverianen-Olympic 2-0, 15-9 i 16-14. I por ultimo Jums PIH a derota Red ABC 2-1, 9-15 i 15-8 i 15-10 den enkuentro valido pa kategoria maskulino superior.

E torneo ta kontinua awe nochi, kuminsando for di mitar di ocho ku varios enkuentro for di kua e gran "clash-nan" lo ta sin duda e enkuentronan entre Sithoc Mensing Strada i Olympic Curacao Welding, i esun entre The Birds i Volleystars.

The Havana style of fashion

Cuban women are swearing by trousers

HAVANA (IPS) — "Trousers rule here", commented a Canadian visitor to the Cuban capital. He parked for a few moments near the 'copelia', the city's most famous and most frequented ice cream parlour, and counted 156 women in trousers out of 217 who entered.

He made some serious calculations and deduced that if sample of Cuban women, then 71.8 per cent of them wore trousers.

Not long ago he would have seen a very different picture.

It is certain that when Mary Quant launched the miniskirt in England she never imagined that in Cuba it would achieve, overall, its briefest and tightest expression.

Neither the blockade nor socialism itself cut Cuba off from the world of fashion, but the miniskirt, as elsewhere, cased quite a battle. The men refused to allow "their own woman" to show her legs, though they all derived pleasure from looking at those of "other men's" women.

Short skirts finally triumphed, with the aid of the heat, the economy and even Fidel Castro himself.

Te Cuban leader spoke up for the fashion during the course of his trip to Chile in November '971. Before a huge crowd gathered in a Valparaiso square he proclaimed.

"We like the fashion of short skirts, because our country is tropical, and because we save on material".

The miniskirt survives even today among boarding school students, whose uniform has not been redesigned. The majority, however, lengthened their skirts and, in large number, took to wearing trousers.

In the absence of shop windows and of magazines to stimulate consumption, Cuban women are alert to the dictates of television and the cinema, which they adapt to their own tastes.

They also have to adapt them to the prevailing material limitations. Until recently material was scarce. Each season they were restricted to a certain number of metres of cloth, which they had to utilise with extraordinary inventiveness.

At its apogee the miniskirt resolved all problems. Now that skirts are longer and the rage for trousers has returned cloth is being sold freely, no longer subject to rationing.

The use of trousers by women began in Cuba with the revolution. It became widespread with the voluntary ' labour programmes which took women into the countryside. In olive green, and worn with a beret, the garment acquired its most characteristic expression.

In a sense this form of dress became a symbol of liberation.

Now the fashion has returned for different and less well defined reasons. Some say it is because it is more practical and comfortable. Others say it is because it is easier to match different garment and because trousers are more attractive.

All agree that in summer they are extremely hot to wear — which does not seem to be a problem for men — but go on using them all the same.

Some women explain that trousers cover their shoes, whose design is not very attractive, but the latest fashion is to wear them tight and with high heels.

The youngest women prefer the 'pitusa' style, which is the name given here to US-style jeans.

Their inventiveness is fantastic. Using material bought in the corner shop and a label made and sold by popular power, both men and women produce faitful copies of the world's best brands, in a simply perfect example of forgery.

WORLD IN A NUTSHELL

SAN SALVADOR — Archbishop Oscar Arnulfo Romero of San Salvador said today right-wing groups are plotting to overthrow the ruling junta and thwart its reform programme. In his Sunday sermon, Monsignor Romero echoed warnings by US State Department officials in Washington that a coup appeared imminent in troubled El Salvador. The US officials said intelligence sources had indicated that the imminent overthrow of the ruling civilian military-junta was a substantial possibility. The junta, in power since toppling the military government of Carlos Humberto Romero last October, has recently raced a wave of politically motivated violence.

Monsignor Romero, nominated for the Nobel Peace Prize for his defence of human rights, said he had received death threats. The prelate, who has condemned rampant violence by extreme leftist and rightist groups, said unidentified people had told him he would be murdered this week.

PEKING — China is tightening its already tough birth control regulations in an effort to force the country's population growth rate down to zero by the year 2000. The authorities have started a nationwide campaign to persuade couples to have only one child, and warn that they could face severe pebalties if they have more. Those of child-bearing age among China's one billion people are being told that birth control is not a private matter but something that directly affects the country's economic development plans.

The central province of Sichuan appears to be deading the way in the campaign. Western diplomats who recently visited Sichuan, which with over 100 million people is China's most populous province, said that a woman there was allowed to have a second pregnancy only if the first child was in some way disabled. "A woman who becomes pregnant for a second time without permission comes under exceedingly strong pressure to have an abortion", one diplomat said.

LAKE PLACID — The US ice hockey team completed an improbable six-month climb from international obscurity to the Olympic pinnacle today, beating Finland 4-2 for their first Gold Medal in 20 years. The Soviet Union, who were expected to win a fifth consecutive Gold Medal before they were surprised by the upstart Americans two days ago, overwhelmed Sweden 9-2 to capture the Silver Medal and regain a little self-respect.

SALISBURY — An explosion wrecked the offices of a small liberal newspaper and killed two people in the central town of Gwelo only three days before 2.8 million Africans vote in pre-independence elections ending nine decades of white supremacy. Political leaders wound-up their campaigns.

TEHERAN — Teheran's senior religious leader resigned tonight as Deputy Defence Minister, saying the appointment of President Abolhassan Bani-Sadr as commander in chief of Iran's armed forces made his job unnecessary. Hojatoleslam Mohammed Ali Khamane I, a member of Iran's ruling revolutionary council, was Deputy Defence Minister and head of the Islamic revolutionary guards corps. He said another reason for his resignation was his intention standing in next month's parliamentary elections.

Revolutionary leader Ayatollah Ruhollah Khomeini appointed Mr Bani-Sadr head of the military last week in a move to strengthen his authority and centralise power under the President.

The Americans, basically a bunch of college kids who started playing together only last September, showed the mark of true champions as they came from behind to subdue the fast-skating Finns with three goals in the third period. Phil Verchota, Rob McClanahan and Mark Johnson each scored in the final 20 minutes for the undefeated Americans and Jim Craig, who played goal in all seven games, racked up another third-period shut-out, stopping 10 shots in the session. The Russians showed why they are considered by many to be the best in the world as nine different players found the Swedish goal - in the first 40 minutes of the game.

HAMBURG — The West German magazine Der Spiegel reported that President Carter had asked former West German Chancellor Willy Brandt to act as madiator between Washington and Moscow when he was visiting Washington on February 16. The influential magazine quoted President Carter as saying the former Chancellor was the best man to open a dialogue following the recent deterioration in relations between the two countries. Spokesman for Mr Brandt were not available for comment.

LONDON — As Britain's steel strike entered its eighth week, the state-owned British Leyland Motor Corporation began laying off thousands of workers in an attempt to reduce a huge stockpile of unsold cars. The company took only 15 per cent of the British market last month, leaving thousands of unsold cars in factories and showrooms. From today, about 13.000 workers will be laid off, and about 6.000 given reduced working hours.

Koersen Centrale Bank

US DØLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DØLLAR	1.53	1.55	1.57
PND STERLING	4.01	4.065	4.125
NED GLD	91.69	92.41	93.21
BØLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	107.01	107.73	108.53
FR FRANCS	--.--	43.22	43.92
DUITSE MARK	101.05	101.77	102.57
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.88	2.18	2.24

Clinical equipment for Dominica

ROSSEAU(CANA/SNA) — Dominica has received more aid, and this time from the offshore medical school based there. The aid is in the form of clinical equipment valued at about 1.3 eastern Caribbean dollars. The equipment was handed over to prime minister Oliver Terrapin by officials of the school. This was done during a ceremony earlier this week at the Princess Margaret hospital.

The agreement for the establishment of the medical school in Dominica stipulates that the school authorities provide facilities for the upgrading of clinical services in the island. A representative of the school said that steps are being taken to honour another section of the agreement under which the school is to provide the government of Dominica with the services of a pathologist and other specialists.

Criticism on language use in Puerto Rico

SAN JUAN (PL) — Puerto Rican writer and scholar Maria Theresa Babin, denounced the serious educational situation which relegates the Spanish language while imposing English as the means of learning in her country.

Babin energetically defended the purity of the Spanish language and condamned the "vulgarities, nonsense and anglicisms motivated by the invading language". The autor of several works of litarary criticisms and essays, as well as for a book of poetry and another of plays, explained that the situation is difficult and complex since the vernacular language has had to survive the overwhelming propaganda favoring English.

Babin criticizes the authors who proclaim the deformation and adulteration of the spoken language, using vulgarities, nonsense, along with anglicisms, which alter the meaning of the language to the point of destroying it.

Beurs 'Amsterdam

ADM BEURS		VDGRINTEN	120,00
7PCTNED66	34,40	HAGEMEIJER	35,00
AKZØ	25,30	INTERMUL	24,00
HEINBELBEH	60,00	NØNNEDPAP	29,10
HEINBIER	66,00	NAARDEN	16,00
HØØGØVENS	21,30	ØGEM	13,30
HVA	45,00	PAKHØED	51,50
PHILIPS	19,50c	RIJNSCH	29,35
UNILEVER	114,60	ENS	1,49
KØNØLIE	168,00	VMF	33,00
KLM	69,00	VNU	83,00
KNSM	86,00	WERELHAV	107,70
VØMMEREN	216,50	WESSANEN	42,10
SCHEEPVRTU	75,50	ANTBRØUW	-
ABN	334,00	ANTVERF	170,00B
NAT NED	111,50F	ARUBELEC	135,00
ALBHEIJN	71,50	SURBRØUW	-
AMRØ	53,90	CØNVERTØ	491,00
BERGØS	43,00	GØLDMINES	15[illegible],00
VBERKEL	99,00	IKABELMIJ	125,00
BØLS	58,00	RØBECØ	176,00
BREDVERB	212,00	RØLINCØ	154,50
BUEHRMANN	61,20	ALCANAL	111,50
BIJENKØRF	58,50	NA7 3/4 71	-
CALVE	162,00	NA6 1/2 67	-
CURHANDMIJ	169,70	NA5 67	-
ELSEVIER	213,00	NA4 1/2 62	-
FØKKER	27,00	NMB	226,00
VGELDER	16,00	VANDØRP	172,00
GISTRBRØC	31,30		

Soon bill on autonomy Tobago

KINGSTON (PL) — The government of Trinidad and Tobago announced its decision to launch legal procedures to grant autonomy to Tobago, the smaller of the two islands that comprise that Caribbean state.

The surprise announcement was made in Port of Spain before parliament by attorney general Selwyn Richardson, who said that the legal affairs ministry is currently drawing up a bill to be published before 31 March.

The issue of autonomy for Tobago has been a burning one in Trinidad ruling circles for some years. In 1977 the legislature agreed to grant greater participation in their internal affairs to the fifty thousand people living on the island of about 200 square kilometers.

After that decision it was assumed that Tobago would modify its political status at the end of 1977 in keeping with a report drawn up by a prominent local attorney.

However the government turned down the report and momentarily tabled any decision.

The demand of autonomy for Tobago in recent years has been spearheaded by the opposition democratic action congress headed by Arthur Napoleon Robinson, former attorney general and former leader of the ruling national peoples movement.

In his parliamentary appearance Richardson did not provide details on the legislative bill now being drafted.

English Companion

